



# STADTSPIEGEL

Nummer 31/32/33 • 3. August 2018

STADT HECHINGEN

## 21. BOSO LADIES OPEN HECHINGEN

**Sonntag, 5.8.** | Qualifikation ab 11 Uhr | Fürstenberg-Tag: Reduzierte Bierpreise am Bierwagen

**Montag, 6.8.** | Qualifikation ab 12 Uhr | Kaffee-Tee-Special: Reduzierte Preise (inkl. Kuchen) ab 14 Uhr

**Dienstag, 7.8.** | Hauptfeld ab 12 Uhr, letztes Match nach 18 Uhr | After-Work-Match: Flutlichtspiel

**Mittwoch, 8.8.** | Hauptfeld ab 12 Uhr, letztes Match nach 17.30 Uhr | 21 Uhr: Players Night

**Donnerstag, 9.8.** | Hauptfeld ab 12 Uhr, letztes Match nach 17 Uhr | Eintritt frei für Kinder und Jugendliche

**Freitag, 10.8.** | Viertelfinale ab 12.30 Uhr, letztes Match nach 17.30 Uhr | 19.30 Uhr: DJ Balle

**Samstag, 11.8.** | Halbfinale ab 13 Uhr | Fashion-Show im Anschluss an die Spiele

**Sonntag, 12.8.** | Finalsple ab 13.30 Uhr, danach Siegerehrung

Alle Infos: [www.tchechingen.de](http://www.tchechingen.de)





**AUF EINEN BLICK**



**Städtische Einrichtungen**

**Stadtverwaltung**  
Marktplatz 1, 72379 Hechingen  
Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108  
Internet: www.hechingen.de  
E-Mail: info@hechingen.de  
Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

**Bürgerbüro**  
Kirchplatz 12, Tel. 07471 940-211 bis -214  
Fax 07471 940-210  
E-Mail: info@hechingen.de  
Mo. u. Mi. 8.30 - 13.00 Uhr  
Di. u. Do. 8.30 - 13.00 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr  
Fr. 8.30 - 13.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

**Städtische Werke**  
Eigenbetrieb Entsorgung und Stadtwerke  
Alte Rottenburger Straße 5  
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
Internet: www.stadtwerke-hechingen.de  
E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de  
Kostenlose Störungsnummer für Gas-  
u. Wasserstörungen: Tel. 08000 936533  
Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mo. - Mi. 13.45 - 16.15 Uhr  
Do. 13.45 - 18.00 Uhr  
Eigenbetrieb Betriebshof  
Gammertinger Str. 4  
Tel. 07471 936570 und 936571  
Fax 07471 936577  
E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

**Stromnetzgesellschaft Hechingen**  
Alte Rottenburger Straße 5  
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
Internet: www.stromnetz-hechingen.de  
E-Mail: info@sng-hechingen.de  
Kostenlose Störungsnummer für Stromstörun-  
gen (Netze BW):  
Tel. 0800 3629477

**Stadtbücherei**  
Münzgasse 4, Tel. 07471 6218-06  
Internet: www.wopac.rz-kiru.de/hechingen  
Di. 13.00 - 18.00 Uhr  
Mi. 10.00 - 13.00 Uhr  
Do. 15.00 - 19.00 Uhr  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

**Hallen-Freibad**  
Badstraße 14, Tel. 07471 7397739  
Mo.- So. 10.00 - 21.00 Uhr  
Mo. - Do. ab 7.00 Uhr Frühschwimmen  
im Außenbecken

**Volkshochschule**  
Münzgasse 4/1, Tel. 07471 5188  
Internet: www.vhs-hechingen.de

**Hohenzollerisches Landesmuseum**  
Schloßplatz 5, Tel. 07471 6218-47  
Internet: www.hzl-museum.de  
Mi. bis So. u. Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr

**Zweckverband Jugendmusikschule**  
Hospitalstr. 6, Tel. 07471 621803  
Internet: www.musikschule-hechingen.de

**Jugendzentrum (JuZ)**  
Kaufhausstraße 9, Tel. 07471 621810  
E-Mail: info@juz-hechingen.de  
Di. 16.00 - 18.00 Uhr  
18.00 - 20.00 Uhr Mädchengruppe  
17.45 - 20.00 Uhr Fußball (Gymn.)  
Mi. 14.00 - 20.00 Uhr  
Do. 16.00 - 20.00 Uhr  
Fr. 16.00 - 20.00 Uhr  
Sa. 14.00 - 18.00 Uhr

**NOTDIENSTE**



**Apotheken**

**Samstag, 4. August**  
Sonnen-Apotheke, Bisingen, Tel. 07476 1411

**Sonntag, 5. August**  
Apotheke Spranger, am Obertorplatz  
Hechingen, Tel. 07471 2387

**Samstag, 11. August**  
Stadt-Apotheke am Obertorplatz  
Hechingen, Tel. 07471 15562

**Sonntag, 12. August**  
Obere Apotheke, Haigerloch  
Tel. 07474 95960

**Samstag, 18. August**  
Apotheke Spranger am Obertorplatz  
Hechingen, Tel. 07471 2387

**Sonntag, 19. August**  
Rammert-Apotheke, Bodelshausen  
Tel. 07471 960021

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Nach 19.00 Uhr und Sa./So.  
und Feiertage Tel. 116117

**Fachärztlicher  
Bereitschaftsdienst**

Kinderarzt: Tel. 0180 6070710  
Sa. u. So. und Feiertage  
10.00 - 19.00 Uhr  
Augenarzt: Tel. 0180 1929340  
Gynäkologe: Tel. 07433 9092-0  
HNO-Arzt: Tel. 0180 6070711  
Sa., So. u. Feiertage 8.00 - 20.00 Uhr  
Zahnarzt: Tel. 0180 5911690  
Sa. 8.00 Uhr - Mo. 8.00 Uhr  
und Feiertage

**Wichtige Rufnummern**

**Feuerwehr/Notruf: Tel. 112**  
**Polizei: Tel. 110**  
Krankentransport: Tel. 19222

**Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen**  
Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002  
Polizeirevier Hechingen: Tel. 07471 9880-0  
Telefonseelsorge Neckar-Alb:  
Tel. 0800 1110111  
Gift-Notruf Freiburg: Tel. 0761 19240  
Frauenhaus Zollernalbkreis e.V.:  
Tel. 07433 8406  
Beratungsstelle für Tagesmütter/-väter:  
Tel. 07471 7397991, 07433 381671  
Beratungsstelle für Eltern, Kinder,  
Jugendliche und junge Erwachsene  
sowie Schwangerenberatung und  
Schwangerenkonfliktberatung:  
Tel. 07471 93091710

**KULTURKALENDER**



**Veranstaltungen**

**Open-Air-Kino Hechingen**  
bis Di., 7.8, ab 20.00 Uhr  
Hallen-Freibad

**Kinderferienspiele Ratzgiewatz 2018**  
bis So., 5.8., Marktplatz/Mühlwiese

**21. Boso Ladies Open Hechingen**

**Damenweltranglistenturnier**  
So., 5.8. - So., 12.8.  
Tennisanlage des TC Hechingen e.V.

**"Tischlein deck Dich"**

**Der märchenhafte Abendmarkt**  
Fr., 10.8., 17.30 - 21.00 Uhr, Marktplatz

**Sternschnuppen-Nächte**

Fr., 10.8. - Sa., 11.8., Burg Hohenzollern

**Bauten und Ausstellungen des Frei-  
lichtmuseums**

Führung mit Dr. med. Werner Reus  
So., 12.8., 11.00 - 12.30 Uhr, Römisches  
Freilichtmuseum Stein

**Interessante Hechinger Persönlichkeiten**

Öffentliche Stadtführung  
mit Rolf-Dieter Götting  
So., 12.8., 14.30 - ca. 16.30 Uhr  
Treffpunkt: Parkplatz St. Luzen

**Grün und Blau in Hechingen - eine  
Stadtwanderung**

Öffentliche Stadtführung mit Ulrich Knoll  
So., 19.08., 14.00 - ca. 16.30 Uhr, Treff-  
punkt: Johannesbrücke, Ecke Staig/Hos-  
pitalstraße

**Sonderausstellungen**

**Reflexion - Fotos von Nadine Ottenbreit**  
bis 10.8.2018, Rathausgalerie  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr  
und Do. 14.00 - 18.00 Uhr

**Hohenzollern. Burg - Adelshaus - Land**  
bis So., 14.10., Hohenzollerisches Lan-  
desmuseum, Öffnungszeiten: Mi. - So.  
und Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr

**Dauerausstellungen**

**Hohenzollerisches Landesmuseum**  
Schloßplatz 5, Mi. bis So. und Feiertage  
14.00 - 17.00 Uhr, www.hzl-museum.de

**Geschichte der Hechinger Juden**

Alte Synagoge, So., 14.00 - 17.00 Uhr  
<https://synagogehechingen.jimdo.com>

**Die Villa Eugenia und ihre Bewohner**

Villa Eugenia, Zollernstraße 10  
Sa. und So., 14.00 - 17.00 Uhr  
[www.villa-eugenia.de](http://www.villa-eugenia.de)

**Röm. Freilichtmuseum Hechingen-Stein**

täglich, 10.00 - 17.00 Uhr  
[www.villa-rustica.de](http://www.villa-rustica.de)

**Oldtimermuseum Zollernalb  
Deutsches Kalendermuseum**

Obere Mühlstraße 7  
sonn- und feiertags, 13.00 - 18.00 Uhr  
oder nach Terminvereinbarung  
[www.oldtimermuseum-zollernalb.de](http://www.oldtimermuseum-zollernalb.de)

**MÄRKTE**



**Samstag, 4., 11. und 18. August  
7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Unterstadt, Johannesbrücke  
Oberstadt, Rathausvorplatz  
Am 4. August auf dem Obertorplatz  
wegen "Ratzgiewatz"

**Mittwoch, 8., 15. und 22. August  
7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Oberstadt, Marktplatz

## DAS RATHAUS INFORMIERT



### Sommerpause beim Stadtspiegel

In den Wochen 32/2018 am Freitag, 10. August, und 33/2018 am Freitag, 17. August, erscheint kein Stadtspiegel. Nach der Sommerpause erscheint der Stadtspiegel wieder am Freitag, 24. August 2018. Redaktionsschluss ist Dienstag, 21. August 2018, 16.00 Uhr.

### Bürgermeister unter sich

Zu einem Gedankenaustausch auf höchster Ebene kam es im Rahmen der Kinderferienspiele Ratzgiwat. Bürgermeister Philipp Hahn, zünftig im Almwatz-Stil gekleidet, traf sich mit dem Ratzgiwat-Gemeinderat, um die Probleme der kommunalen Gremien miteinander zu diskutieren. Zuerst überreichten aber die beiden Ratzgiwat-Bürgermeisterinnen Lara Löffler und Pauline Bock im Namen des Gremiums Geschenke: Ratzgiwat-T-Shirts für die Familie Hahn, für Neuzuwachs Friedrich Hahn gab es einen Body – natürlich mit Ratzgiwat-Aufdruck.

Neugierig waren anschließend die Ratzgiwat-Gemeinderäte, was die Person und das Amt von Philipp Hahn betrifft: Wie alt er sei (39), ob er ein Hobby habe (Tennis) und was er für ein Auto fahre (Audi mit Standheizung)? Die wichtigste Frage: Was denn das Tolle am Bürgermeisterberuf sei? Man lerne, so erklärte Bürgermeister Hahn, viele interessante und tolle Menschen kennen, zum Beispiel Ratzgiwat-Gemeinderäte und -Bürgermeister.



Treffen auf höchster Ebene (von links): Bürgermeisterin Lara Löffler, Bürgermeister Philipp Hahn und Bürgermeisterin Pauline Bock

### IHK übergibt "Welcome!"-Magazin in Hechingen

Das „Welcome!“-Magazin zeigt Neubürgern die Region Neckar-Alb von ihrer schönsten Seite und gibt Tipps für den Start in der neuen Heimat. Stellvertretend für die Kommunen in der Region hat die Industrie- und Handelskammer die dritte Ausgabe des Magazins nun an Hechingens Bürgermeister Philipp Hahn überreicht.

Über 60 Gemeinden aus der Region sowie Firmen, Hochschulen und andere öffentliche Einrichtungen verteilen das regionale Willkommensmagazin ab sofort wieder an Bürger, die neu in die Region Neckar-Alb ziehen. „Dabei machen wir gerne mit“, sagte Hechingens Bürgermeister Philipp Hahn beim Termin im Rathaus. „Das Magazin ist eine tolle Visitenkarte für die Region und illustriert anhand vieler Beispiele, dass man hier sehr gut leben und arbeiten kann.“

„Wir wollen mit dem Magazin zeigen, wie schön unsere drei Landkreise sind und dass es hier viel zu entdecken gibt“, sagte Christian Rohm, zuständiger Redakteur bei der IHK. Auf 142 Seiten begleitet das Heft die Leserinnen und Leser bei den ersten Schritten am neuen Wohn- und Arbeitsort und gibt Tipps für die Freizeit – übrigens zusammenfassend auch auf Englisch.



Stellvertretend für die Kommunen in der Region nahm Hechingens Bürgermeister Philipp Hahn druckfrische Exemplare von „Welcome!“ entgegen. Überreicht wurden sie von Redakteur Christian Rohm (links) und von Matthias Miklautz, Leiter der IHK-Geschäftsstelle Zollernalbkreis.

Die dritte Ausgabe von „Welcome!“ nimmt die Leserinnen und Leser unter anderem mit auf Höhlentour, besucht regionale Brennereien und empfiehlt Ziele für Ausflüge mit Kindern. Menschen, die vor einigen Jahren selbst neu in die Region gezogen sind, erzählen, wie es ihnen ergangen ist und warum sie sich hier wohl fühlen. „„Welcome!“ ist unser Willkommensgruß für die Region“, so Christian Rohm. „Wir hoffen, dass die Mischung aus Service, Tipps und Geschichten wieder so gut ankommt wie bei den letzten Malen.“

„Das Heft soll auch dazu beitragen, dem Fachkräftemangel in der Region entgegenzuwirken“, sagte Matthias Miklautz, Leiter der IHK-Geschäftsstelle Zollernalbkreis. „Wir präsentieren die Region als attraktive und lebenswerte Gegend und wollen damit neuen Fach- und Führungskräften einen guten Start ermöglichen.“

Info: „Welcome!“ kann bei der IHK kostenlos unter [welcome@reutlingen.ihk.de](mailto:welcome@reutlingen.ihk.de) angefordert werden. Unter [www.welcome-neckar-alb.de](http://www.welcome-neckar-alb.de) ist das Magazin außerdem als E-Paper verfügbar.

### Tischlein deck dich: Märchenhafter Abendmarkt am 10. August

Kunterbuntes Markttreiben, duftende Lebensmittel, verführerische Leckereien und originelle Vorführungen – all das erwartet die Besucher auf dem liebevoll herausgeputzten Marktplatz am Freitag, 10. August, von 17.30 bis 21.00 Uhr.

Die regionalen und saisonalen Köstlichkeiten – meist handgemacht von traditionellen Erzeugern und aus der Region – können größtenteils auch probiert oder als Imbiss verkostet werden. Von A wie Albaischa bis Z wie Ziegenkäse reicht das Angebot der rund zwei Dutzend Marktstände. Veranstalter des Marktes ist die Stadt Hechingen in Verbindung mit dem Stadtmarketing Hechingen e.V.





Natürlich gibt es wieder ein kulturelles Rahmenprogramm: Die Sängerin Jasmin Roth aus Beuren präsentiert Pop- und Jazzsongs, Ulrike Stegmüller vom Orpheus-Theater aus Haigerloch bastelt mit den Kindern Puppen, die gleich im Anschluss ihren ersten großen Auftritt im Stück „Die kleine Meerjungfrau“ haben werden. Gebastelt wird ab 17.30 Uhr auf dem Marktplatz, die Vorführung beginnt um 19.00 Uhr im Rathaus-Foyer.

## Regenbogen in Weilheim



Ein Regenbogen schien am Dienstagabend beim Weilheimer Kirchturm seinen Anfang zu nehmen, wobei Anfang und Ende eines Regenbogens einer wissenschaftlichen Definition kaum standhalten dürften. Auf jeden Fall war es eine imposante Erscheinung, die so manchen Blick auf sich zog. Glaubt man Sagen, Märchen und Erzählungen, auch aus verschiedenen Kulturkreisen, ist am Anfang/Ende eines Regenbogens ein Schatz zu finden. Allerdings muss es sich dabei nicht immer um Gold oder Geschmeide handeln, wobei man diese materiellen Dinge durchaus gerne in Kauf nähme. Tatsache ist, dass in Weilheim niemand mit Schaufel, Hacke und Transportkarre in Richtung Kirche gesichtet wurde. Dabei kann ja der Besuch der Kirche und des Gottesdienstes durchaus

ein Schatz sein, den man ohne große Mühe heben kann.

Text und Foto: Bernd Ullrich

## Hechifée-Programm: Veranstaltung „Life is more“ fällt aus

Im diesjährigen Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche (Hechifée) gibt es leider einen Ausfall: Die für die Woche von Montag, 6.8. bis Freitag, 11.8.2018, geplante Aktion „Life is more“ kann aus organisatorischen Gründen nicht stattfinden. Das melden die Veranstalter, die Barmer Zeltmission und die Freie Christliche Versammlung.

Die Stadt Hechingen sucht für das Standesamt baldmöglichst eine/-n

### Trauredner/-in

- Wollen Sie Paare an einem Tag glücklich machen?
- Haben Sie Interesse, als Eheschließungsstandesbeamter/-in an Samstagen im Trauzimmer des Rathauses oder der Villa Eugenia im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung Trauungen zu vollziehen?
- Sind Sie redegewandt, freundlich, aufgeschlossen und haben Sie ein positives Auftreten?
- Können Sie sich gut ausdrücken?
- Wenn Sie dann noch teamfähig, flexibel sowie verlässlich sind, dann würde das genau passen!

Wir bieten eine auf längere Sicht angelegte Beschäftigung mit bis zu 10 Monatsstunden (Zeitkonto) im Jahresdurchschnitt, durchgängiger Entlohnung, Einsätzen nach Trauterminen und einer Vergütung nach Entgeltgruppe 5 TVöD mit allen tariflichen Leistungen.

Bei Interesse richten Sie Ihre Bewerbung bitte bis spätestens zum 30.8.2018 mit Angaben zu Ihrer Person, versehen mit dem Kennwort „Trauungen“, ausschließlich per E-Mail im PDF-Format an die Stadt Hechingen – Personalleitung, Michael Dehner, E-Mail: [bewerbungen@hechingen.de](mailto:bewerbungen@hechingen.de). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Sanierung Neustraße: 3. Bauabschnitt

Voraussichtlich am kommenden **Montag, 6. August**, beginnt der 3. Bauabschnitt der Sanierung der Neustraße bzw. der Haigerlocher Straße. Dann müssen sich die Verkehrsteilnehmer ein weiteres Mal auf eine provisorische Umleitung einstellen, die dann bis zum 7. September Gültigkeit hat.

Im 3. Bauabschnitt sind die Neustraße und die Haigerlocher Straße zwischen der Einmündung Weilheimer Straße und dem Europakreisel in beide Richtungen voll gesperrt. Der Europakreisel kann aber wieder befahren werden. Die Umleitungen sind ausgeschildert. Im Rahmen der Straßenbaumaßnahme des Landkreises lässt die Stadt in den betreffenden Abschnitten Leerrohre für Glasfaserkabel verlegen. Diese Verlegung wird durch das Innenministerium Baden-Württemberg mit Landesfördermitteln unterstützt.

## KULTUR



## Stadtführung „Grün und Blau in Hechingen“

Wasser und Begrünung in der Stadt und deren Funktionen für die Bewohner ist Thema einer Stadtführung am Sonntag, 19. August. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr an der Johannesbrücke (Staig 23), die Tour dauert rund 2,5 Stunden.

Von der Johannesbrücke aus – schon Goethe hat die Nepomuk-Figur an der Brücke erfreut zur Kenntnis genommen – führt Uli Knoll, Stadtführer und Nabu-Mitglied, die Teilnehmer am neuen „Starzelpark“ vorbei über das Feilbachtal zum Barfußpfad. Die Lindenallee zum Zollerbahnhof und der als Landschaftspark im englischen Stil angelegte Fürstengarten sind weitere Ziele. Dann wird der Obertorplatz überquert und über den Graben und die Staig der Ausgangspunkt erreicht.



Das renaturierte Starzelsbett zwischen Mühlstraße und Schützenbrücke

### Impressum: Stadtspiegel: Amtsblatt der Stadt Hechingen

**Herausgeber:** Stadt Hechingen

Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen ist Bürgermeister Philipp Hahn oder sein Stellvertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik „Aus den Stadtteilen“. Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Günther Konstanzer, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Gerhard Henzler, für den Stadtteil Stein Nikolaus Schetter, für den Stadtteil Stetten Hannes Reis, für den Stadtteil Weilheim Ingrid Riester. Redaktion: Maria Poppel  
Telefon 07471 940-135, E-Mail: [amtsblatt@hechingen.de](mailto:amtsblatt@hechingen.de)

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt.

**Druck und Verlag:** NUSSBAUM MEDIEN Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Telefon 07033 525-0, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de).

**Außenstelle:** 72144 Dußlingen, Bahnhofstraße 18, Telefon 07072 9286-0, Fax 07033 3207701  
Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr. Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) veröffentlicht.

**Vertrieb:** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

## Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 9. September 2018

Auch dieses Jahr ist Hechingen wieder mit einem vollen Programm beim Tag des offenen Denkmals am 9. September dabei. Vormerken!

### Evangelische Johanneskirche, Hechingen

- Geöffnet: nach dem Gottesdienst bis 17.00 Uhr
- Führungen in der Kirche nach Bedarf
- Eintopf zum Mittagessen, Kaffee und Kuchen

### Fürstengarten, Hechingen

- 11.00 Uhr: Führung durch die historische Parkanlage mit Albrecht Schaal, Landschaftsarchitekt und Verfasser des Pflegekonzeptes der Parkanlage



Spannend: eine Führung durch den Fürstengarten mit Landschaftsarchitekt Albrecht Schaal

### Villa Eugenia, Hechingen

- Geöffnet: 14.00 bis 17.00 Uhr
- Führungen von 12.30 bis 15.30 Uhr nach Bedarf
- 14.00 bis 17.00 Uhr: Kaffee und Kuchen

### Wallfahrtskirche Maria Zell, Boll

- Geöffnet: 10.00 bis 17.00 Uhr
- 11.00 Uhr: Führung zum Thema Sanierung Glockenturm mit Dipl.-Ing. Hans Jürgen Bleyer vom Ingenieurbüro für Hausforschung aus Metzingen
- Ab 14.00 Uhr Führungen nach Bedarf durch Mitglieder des Fördervereines

### Friedhofskirche Schlatt

- Geöffnet: 9.00 bis 18.00 Uhr
- Führung: 15.30 Uhr mit Manfred Oks
- Tagesausklang: 17.00 Uhr Andacht

### Pfarrkirche St. Dionysius, Schlatt

- Geöffnet: 9.00 bis 18.00 Uhr
- Führung: 13.00 Uhr mit Manfred Oks

### Klosterkirche St. Johannes, Stetten

- Geöffnet: 9.00 bis 17.00 Uhr
- Führungen um 13.30 und 15.30 Uhr mit Joachim Stegmeier
- Ab 13.00 Uhr Getränke, Kaffee und Kuchen im Johannessaal

## 3. Lange Nacht der Kultur

Am Samstag, 29. September 2018, findet die 3. Lange Nacht der Kultur in Hechingen statt. Nach den erfolgreichen Veranstaltungen im Jahre 2014 und 2016 haben sich erneut zahlreiche Hechinger Kulturschaffende zusammengefunden und ein abwechslungsreiches Programm erarbeitet. Erleben Sie einen Abend mit Musik, Lesungen, Theater, Tanz-Performance, Rasenlabyrinth u.v.m.

Alle Information zur Langen Nacht der Kultur finden sich im Internet unter [www.kulturnacht-hechingen.com](http://www.kulturnacht-hechingen.com), in den nächsten Tagen erscheint zudem ein Faltblatt mit dem Programm.

## STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



### Kindergärten

#### Naturkindergarten

Seit dem 1.7.2018 ist das Team des Naturkindergartens komplett. Fleißig wird an der Konzeption, den Rahmenbedingungen, dem Tagesablauf und den Elterninformationen gearbeitet. Aktuell werden Aufnahmegespräche mit Eltern geführt. Das Kollegium freut sich über die bereits aufgenommenen Kinder zum Start am 3.9.2018.

Der nächste Schritt wird die Ausgestaltung des Geländes sein.



Für genauere, inhaltliche Informationen wenden Sie sich bitte an die Leitung, Karin Wätzig, Tel. 0152 22957261, oder E-Mail: [natur-kindergarten@hechingen.info](mailto:natur-kindergarten@hechingen.info). Bei organisatorischen Fragen hilft auch Eva Häberle vom Sachgebiet Kinder, Jugendliche, Schule unter Tel. 07471 940-206 oder E-Mail: [eva.haerberle@hechingen.de](mailto:eva.haerberle@hechingen.de).

Anmeldungen für den Naturkindergarten nimmt im Rathaus Kornelia Reich, Zimmer 1, entgegen.

#### Kindergarten Stein

Am Montag, 23.7.2018, fand der Abschlussausflug für die künftigen Schulkinder der Kindertageseinrichtung Stein statt.

Kurz nach halb zwei kamen der Fahrservice Wölk und Mini Car Havanna vorgefahren und brachten die Kinder und einen Teil der Erzieherinnen zum Parkplatz der Burg Hohenzollern. Auf der Burg gab es eine Extra-Führung für die Kinder, bei der es viel zu bestaunen und erleben gab. So konnte man beispielsweise erfahren, wie der höchste Turm der Burg heißt. Ganz begeistert waren die Kinder vom Grafensaal und auch von der Schatzkammer. Mit vielen neuen Eindrücken im Gepäck ging es zu Fuß zurück zum Parkplatz, wo die Eltern schon warteten. So ging ein erlebnisreicher Tag zu Ende.



## Städtische Werke

### Neues Fahrzeug in Dienst gestellt

Ein neuer Transporter für die Stadtwerke wurde von der Firma Brunner Mobil über Sponsoren aus Hechingen und der näheren Umgebung finanziert. Im Beisein einiger Sponsoren wurde es am Dienstag, 24. Juli 2018, zur Nutzung an die Stadtwerke Hechingen übergeben. Die Stadtwerke bedanken sich auf diesem Wege nochmals für die zahlreiche Unterstützung bei allen Sponsoren. Das Fahrzeug wird für Montagearbeiten im Gas- und Wasserrohrnetz eingesetzt.



## Grundschule Hechingen

### Verabschiedung dreier Lehrerinnen in den Ruhestand

Gut beschirmt unter vielen Glückwünschen wurden die Lehrerinnen Irene Kästle, Ingrid Merz und Claudia Gebhart-Emberson von Rektorin Alexandra Gruler-Baek und vom Kollegium der Grundschule Hechingen in den Ruhestand verabschiedet.



Irene Kästle beendet nach 33 Jahren an der Grundschule Hechingen ihren Schuldienst. Sie betreute lange Zeit den Fachbereich Sport und war in Verantwortung vieler sportlicher Veranstaltungen. Rektorin Alexandra Gruler-Baek gratulierte und zitierte Augustinus: „Die Seele ernährt sich von dem, was sie erfreut.“ Ingrid Merz verabschiedet sich nach 22 Jahren aktivem Dienst. In ihrer Zeit in Hechingen betreute sie als Mentorin Referendare und gab ihnen das nötige Rüstzeug für ihr späteres berufliches Wirken mit. „Besonders freue ich mich darauf, einmal außerhalb der Ferien Urlaub machen zu können“, so Merz. Auch Claudia Gebhart-Emberson war für die Betreuung von Lehramtsanwärtern zuständig und beendet nach 30 Jahren an der Hechinger Grundschule ihren Dienst. Vorher nahm sie an einem Vor- und Grundschulprogramm des Deutsch-Französischen Jugendwerks teil und unterrichtete 3 Jahre in Bordeaux an der dortigen Albert-Schweitzer-Grundschule.

Alle drei haben an diesem Tag mit einem lachenden und einem weinenden Auge zum letzten Mal ihre Schultaschen gepackt. Nach dem offiziellen Teil klang die Verabschiedung bei einem Imbiss in der neuen Mensa aus.

## Werkrealschule Hechingen

### Wundertüte und Comedy zum Abschied Werkrealschule verabschiedet sieben Kollegen

„Nichts ist so beständig wie der Wandel!“, Mit diesem Zitat machte Rektorin Ursula Schön deutlich, dass die personellen Veränderungen an der Werkrealschule Hechingen dieses Jahr besonders groß sind. Insgesamt 7 Kollegen aus Lehrerschaft und Schulsozialarbeit wurden zu Ferienbeginn verabschiedet. Einen besonderen Einschnitt bedeutet der Weggang von Konrektorin Monika Rudolf. Sie hatte das Amt 2014 übernommen und stellt sich nun neuen Herausforderungen. Schön hob das gute Miteinander im Rektorat hervor und bedankte sich im Namen des Kollegiums für die große Unterstützung und Hilfsbereitschaft. Gleichzeitig zeigte sie auf, wie sehr die Werkrealschule Monika Rudolf geprägt habe – und andersherum. Nach dem Referendariat hatte Rudolf 2008 dort ihren regulären Dienst angetreten, war seitdem immer Klassenlehrerin und Mentorin gewesen und gestaltete das Schulleben intensiv mit. „Du bist ein Kind dieser Schule“, brachte es Ursula Schön auf den Punkt. Ebenfalls – mit einem Zwischenstopp – seit dem Referendariat an der Werkrealschule tätig war Uli Kapala, die sich nun auf den Weg zur Sonderschullehrerin aufmacht und nach den Sommerferien an die Albert-Schweitzer-Schule wechselt. Schön hob ihre Fähigkeit hervor, sich trotz großer Auf- und Abs im Leben immer wieder „Inselmomente“ zu schaffen, und wünschte ihr alles Gute für die Neuorientierung.



Heidi Tscherny, Uli Kapala, Monika Rudolf, Gaby Reiniger und Ulli Kaiser-Taudte (von links) mit ihren „Wundertüten“ voller guter Schülerwünsche

Zuvor an anderen Stationen tätig gewesen waren Heidi Tscherny und Gaby Reiniger, die nun als langjährige Kolleginnen in den Ruhestand verabschiedet wurden. Reiniger war 1997 von der Sichelschule Balingen an die Werkrealschule gewechselt und war bis 2002 Rudolfs Vor-Vorgängerin als Konrektorin. „Wir werden noch viel von dir haben“, betonte Rektorin Schön schmunzelnd mit Verweis auf die vielen hilfreichen Formulare und Dokumente, die Reiniger angelegt hatte. Gleichzeitig hob sie ihr großes Engagement in den höheren Klassen und bei den Abschlussprüfungen hervor. Tscherny wiederum war 1988 von Rangendingen an die Werkrealschule gekommen und hatte sich schnell als Fachkraft für Vorbereitungsklassen eingearbeitet. Zudem betreute sie mehrfach Referendarinnen und engagierte sich in der Schulentwicklung. Vor allem aber lobte Schön ihr Engagement als Klassenlehrerin und ihre Elternarbeit. „Du hast dich nicht vor Auseinandersetzungen mit Eltern gescheut“, so Schön. Ebenfalls in den Ruhestand verabschiedet wurde Ulli Kaiser-Taudte von der Schulsozialarbeit, die den Ganztagsbereich und vor allem das Schülercafé mit aufgebaut hat, das mittlerweile eine wichtige Kontaktstelle zu den Schülern geworden ist. Dafür habe es Hartnäckigkeit gebraucht, um viele Anfangsschwierigkeiten zu überwinden. „Elf Jahre Ganzttag, dafür stehst du“, fasste Schön zusammen.

Weiterhin verabschiedet wurden Fachlehrerin Kathrin Boss, die – so Schön – ein Jahr von der Sichelschule Balingen „ausgeliehen“ war, sowie Lukas Wolf, der ein Freiwilliges Soziales Jahr in der Schulsozialarbeit absolviert hat.

Für die Abschiedsfeier hatten Lehrer und Schüler ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Von den Schülern gab es „Wundertüten“ – selbstgebastelte Schultüten, die mit guten Wünschen und Naschereien gefüllt waren. Die Lehrer wiederum sorgten mit Liedern und einer Sketch-Einlage, in der „Doubles“ die Eigenheiten der scheidenden Kollegen herausarbeiteten, für einen humorvollen Abschied.

## Gymnasium Hechingen

### Saisonfinale am Hechinger Gymnasium einmal anders

Zum Ende des Schuljahres gab es am Hechinger Gymnasium einige Neuerungen gegenüber den Vorjahren. Das liegt sicher auch an der Arbeit der von Schulleiterin Melanie Dreher neu ins Leben gerufenen Arbeitsgruppen, von denen sich beispielsweise eine mit der Frage nach der Corporate Identity der Schule befasste und dabei u.a. die Idee einer Schulversammlung am letzten Schultag entwickelte.

Diese fand nun direkt vor der Zeugnisverleihung im Museum statt. Im Verlauf der starken Stunde in Hechingens „guter Stube“ gab es einige musikalische Leckerbissen wie den Auftritt der Abiband 2019 sowie der Cheerleader-AG und zweier Tanzgruppen aus Klasse 7a zu bestaunen. Ferner präsentierten die Referendarinnen Sina Langkamp einen von ihr in Projektarbeit erstellten Film und der neu am Hechinger Gymnasium unterrichtende Lehrer Graziano Bruno eine Bildcollage zum vergangenen Schuljahr.

Aber auch Verabschiedungen und die Würdigung herausragender Schülerleistungen standen auf der Agenda. Den vier Oberreferendarinnen Svernja Jenter, Jenny Berk, Theresa Trost und Tabea Heitz, welche alle die Schule verlassen, dankte die Schulleiterin herzlich für die geleistete Arbeit.

Unmittelbar vorangegangen war der Schulversammlung ein Gottesdienst, den vier Schülerinnen der Klasse 7 vorbereitet hatten und der vom Chor und der Klasse 10b mitgestaltet wurde. Ebenfalls neu im Programm des Saisonfinales war der große Sponsorenlauf am Montag, bei dem alle Schüler, viele Lehrer und einige Ehemalige und Freunde des Gymnasiums sich beteiligt hatten. Die Spenden kommen einer Schule in Madagaskar zugute.



### Preise:

- 5A: Benneth Weith
- 5B: Leonie Planche, Jakob Schinzinger
- 5C: Lilli Keller, Lara Löffler, Niklas Reutter, Sophie Wagner
- 5D: Carmen Schmitzer, Luca Uyana
- 6A: Lisa Buckenmaier, Ida Hartmann, Nico Marquart, Matteo Maulbetsch, Hannah Meiling
- 6B: Florian Dyma, Luca Killmaier, Tom Trivic
- 6C: Mathilda Pietzuch
- 7A: Aleya Bendrin
- 7B: Meike Klett
- 7C: Victoria Vees
- 7D: Anna Golias, Valentin Kommer, Miriam Schmidt, Julianna Steiner
- 8A: Jonas Lenz, Fabian Nikolaus
- 8B: Jule Rhomberg, Amelie Rongen
- 8C: Luca Chirco, Marvin Hähn, Marlana Henle
- 9A: Martina Jungmann, Jasmin Locher, Julia Mook

- 9B: Hanna Fischer, Moritz Klett, Jessica Kühnle, Jana Vögele
- 9D: Leonie Bogenschütz, Anna Lisa Conzelmann, Lena Marie Conzelmann, Ornella Sidler
- 10A: Ladina Müller
- 10B: Jasmin Burkhardt, Vanessa Denk, Alexander Ritter, Marisa Ruhl
- K1: Lea Hähn, Hannah Holocher, Florian Kommer, Jule Olbort, Annika Rockenstein, Carmen Schurr, Leonie Vögele, Helena Wolf

### Belobungen:

- 5A: Emma Bausinger, Benjamin Bräuning, Theresa Duttweiler, Lissy Eichinger, Sabina Güngör, Luisa Hähn, Emil Schmidt, Luis Steck, Julian Vees
- 5B: Emma Ryck, Lotte Steidle, Fabio Tumarello, Amelie Wolf
- 5C: Sebastian Heck, Vivian Hirsch, Maximilian Koppo, Libor Vu, Melissa Wolf
- 5D: Bastian Berger, Pauline Bock, Vincent Fechner, Lea Lamparter, Melissa Schuster, Vanessa Schuster, Maximilian Talmon, Anne Weber, Anna-Lena Weiß
- 6A: Eric Dirksen, Amelie Maulbetsch, Laura Schimminger, Samuel Schinko, Linda Schmitzer, Janka Steiner, Karla Wolf
- 6B: Luca Holocher, Michael Mook, Hanna Oettl, David Rothweiler, Sophie Rothweiler, Laura Sadovskii
- 6C: Annika Herrmann, David Mayer, Leara Nill, Aline Sauter, Cécile Wolters
- 7A: Albenah Behrami, Sophie Bogenschütz, Ayleen Buchstaller, Carlotta Hochadel, Elisabeth Swiderski
- 7B: Victoria Kühnle, Andrea Röther, Kira Zacharias
- 7C: Alexander Bernhardt, Leonie Buckenmaier, Kevin Deisling, Anika Huber
- 7D: Amelie Fähnrich, Mia Frankenberger, Vanessa Golluschinski, Justus Maier, Julia Pflumm, Ida Pürschel, Jan Pürschel
- 8A: Hannes Eichinger, Helene Knauf, Maurice Okoye, Julian Wipfler
- 8B: Maike Diebold, Kristina Landwehrs, Elia Link, Artur Opp
- 8C: David Fechter, Luis Hähn
- 9A: Selin Türkmen
- 9B: Lisa Golias, Anita Straub, Laura Uhl
- 9C: Louis Harder, Thomas Riester, Luis Riexinger
- 9D: David Bräuning
- 10A: Anna Adler, Marie Bogenschütz, Maik Buckenmaier, Gregori Daiger, Judith Frank, Alessa Hackh, Simon Karsch, Marie Löffler, Maximilian Müller, Michelle Nicosia, Larissa Pufke
- 10B: Hanna Dyma, Laura Ebisch, Satine Goller, Jakob Streich
- 10C: Janina Haug, Hanna Kleinmann, Tobias Winkler, Mert Zorlu
- K1: Johannes Dehner, Vanessa Deisling, Tim Eichinger, Tatjana Goller, Leonie Haizmann, Melissa Heck, Amy Hömann, Leonard Kohler, Lara Leibold, Vanessa Neu, Chiara Possi, Franziska Sperling, Teresa Weiß

## Alice-Salomon-Schule

### "Die Entdeckung der Langsamkeit" - Literaturkurs brachte berührende Inszenierung auf die Bühne



Wenn die ganze Welt gegen einen zu sein scheint, wenn man von allen Seiten gesagt bekommt, dass man nicht gut genug ist, und wenn man mit sich selbst so viel zu tun hat, dass man den Anschluss an die anderen verliert, kann man sich aufgeben. Oder aber sich auf die Suche machen nach dem, was im Leben wirklich zählt.

„Mutig“ nannten manche Zuschauer der Premiere das Theaterstück, das der Literaturkurs der Alice-Salomon-Schule während eines Schuljahres entwickelt hat. Mutig, weil es mehr Fragen stellt als Antworten gibt? Mutig, weil es so gar nicht in unsere beschleunigte Zeit passen will? Oder mutig gar, weil es eine Bot-

schleunigte Zeit passen will? Oder mutig gar, weil es eine Bot-



schaft transportiert, die so gar nicht wachstumsorientiert nach den Sternen der Besten, Schönsten und Größten greift?

Nein, die Schülerinnen und Schüler der Alice-Salomon-Schule haben nicht erzählt, wie man im Leben möglichst schnell fortkommt. Sie haben in ihrer gut einstündigen Inszenierung auf verschiedenste Weise die Frage gestellt, wie man möglichst nah bei sich ankommt. Vielleicht ist es eben diese unverblümete Ehrlichkeit zu sich selbst, den eigenen Träumen und Sehnsüchten, die bei dieser Arbeit Mut erforderte.

Vom Text über Musik und Tanz bis hin zu Maske, Requisite und Regie lag die Verantwortung für die Inszenierung in Schülerhand. Es ging dem Literaturkurs von vornherein nicht darum, eine äußere Handlung abzuspielen. So ist denn auch Sten Nadolnys Romanvorlage allenfalls auf den zweiten Blick zu erkennen. Wichtig waren den Schülerinnen und Schülern die Themen, die in diesem Text erzählt werden, das Suchen nach dem eigenen, ganz individuellen Weg.

### 87 erfolgreiche Absolventinnen im Fachbereich Altenpflege

An der Alice-Salomon-Schule feierten 30 Altenpflegerinnen und Altenpfleger gemeinsam mit 57 Altenpflegehelferinnen und Altenpflegehelfern den erfolgreichen Abschluss ihrer Berufsausbildung. In der Kreissporthalle kamen zu diesem Anlass Familienangehörige, Vorgesetzte, Kolleginnen, Praxisanleiterinnen und Lehrende zusammen. Musikalisch umrahmt wurde die Feier von Lehrer Peter Werkmann gemeinsam mit vier Schülerinnen aus dem Sozialwissenschaftlichen Gymnasium. Doris Bendrin-Wahl moderierte die Feier.



Schulleiter Karl-Heinz Rauch begrüßte die Gäste und verwies in seiner darauffolgenden Ansprache auf eine Umfrage unter Pflegenden. Diese zeige insgesamt eine düstere Stimmung in der Pflege auf. Rauch appellierte an die Absolventinnen, sich nicht von dieser Stimmung anstecken zu lassen, sondern stolz auf diesen Beruf sein. Pflegenden hätten einen Beruf, der das zutiefst Menschliche berühre. In keinem anderen Beruf könne man so tiefe existentielle Erfahrungen machen wie in der Pflege. Rauch dankte besonders den Praxisanleitungen in den Heimen und forderte dazu auf, dass Heime und Schule noch intensiver und enger für eine gute Ausbildung zusammenarbeiten.

Gemeinsam mit den jeweiligen Klassenlehrerinnen übergab Rauch schließlich die Prüfungszeugnisse, bevor die Abschlussklassen der dreijährigen Ausbildung mit Hilfe unterschiedlicher stimmungsfroher Beiträge auf drei intensive gemeinsame Jahre zurückblickten. Dem Festakt folgte ein Umtrunk, der von Auszubildenden des zweiten Ausbildungsjahres vorbereitet wurde.

## Kaufmännische Schule

### Tolles Ergebnis nach zwei Jahren

Seit Juni 2016 werden an der Kaufmännischen Schule Hechingen in zwei VABO-Klassen (Vorqualifizierungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse) unterrichtet. Nun wurde der Großteil der Schüler verabschiedet. Für die meisten geht es mit einer Ausbildung weiter.

Die Villa Rustica in Stein gab den Rahmen für eine schöne Verabschiedung. Zuerst nahmen beide Klassen an einer Führung durch die altrömische Anlage teil und zeigten sich dabei sehr interessiert und beeindruckt. Danach eröffnete VABO-Fachbereichsleiter Marcus Paula die Zeugnisübergabe mit einer kleinen Ansprache. Er beglückwünschte die Schüler zum bestandenen Abschluss: Elf Schüler haben einen Hauptschulabschluss geschafft, vier davon sogar mit Auszeichnung (Gassan Alothman,

Momodou Barry, Joshua Christopher und Alhassane Cissé). Die anderen haben ihr Deutsch so verbessern können, dass sie direkt in eine Ausbildung gehen können. Insgesamt beginnen drei Viertel der Schüler eine Ausbildung, der Rest nimmt auf weiterführenden Schulen einen mittleren Bildungsabschluss in Angriff.

"Wir Lehrer sind jedenfalls stolz auf euch!", lobte Paula die Absolventen. Sein Dank galt Schulleiter Dr. Roland Plehn, der das VABO in jeder Lage vorbehaltlos unterstützt habe, und der "Kümmererin" Annette Weiß vom Projekt „Integration durch Ausbildung“, das vom Bildungsträger Berufliche Bildung und Qualifikation (BBQ) und vom Landkreis getragen wird. Auch die Klassenlehrerinnen der VABO2, Martina Frey und Annette Großmann, waren voll des Lobs für ihre Schüler: „Ihr wart die letzten beiden Jahre unsere Lieblingsklasse, wart immer wissbegierig und engagiert, so wie man sich das von Schülern wünscht!“



Zum Abschluss der Verabschiedung grillten Lehrer und Schüler gemeinsam und tauschten sich noch über die gemeinsam verbrachte Zeit aus.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Öffentliche Bekanntmachung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Hechingen - Jungingen - Rangendingen

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Hechingen - Jungingen - Rangendingen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 25. Juli 2018 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Änderung des Flächennutzungsplans (FNP) 2004 der Verwaltungsgemeinschaft (VG) Hechingen - Jungingen - Rangendingen im Bereich Wildäcker/Bohnenland, Gemarkung Schlatt, wird auf Grundlage des Lageplans des Büro Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018, gem. § 2 Abs. 1 i.V.m. § 1 Abs. 8 Baugesetzbuch (BauGB) aufgestellt.
2. Die Träger öffentlicher Belange und sonstige Behörden werden zu den Unterlagen des Büros Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018, gem. § 4 Abs. 1 BauGB angehört.
3. Die Unterlagen der Änderung des FNP 2004 des Büros Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018, werden für die Dauer von einem Monat öffentlich ausgelegt und die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB durchgeführt.

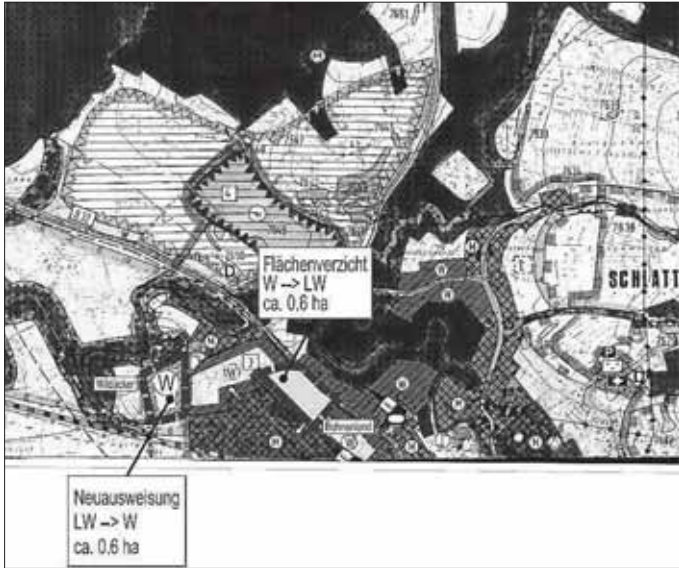
Die Bevölkerung wird hiervon gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB in Kenntnis gesetzt.

### Umfang des Plangebietes

Der Geltungsbereich der Berichtigung des FNP 2004 betrifft in Teilen die Flurstücke der Nummern 1030, 1031, 1032, 1033/1, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1133, 1133/1, 1792/2 und 1039/2 (vollständig) im Gewinn Wildäcker der Gemarkung Schlatt. Im Gewinn Bohnenland liegen Teile der Flurstücke der Nummern 1013, 1012, 1011, 1010, 985, 984, 990, 989, 987 im Geltungsbereich. Das Plangebiet im Gewinn Wildäcker grenzt im Osten an die bereits im FNP 2004 ausgewiesene Wohnbaufläche an. Das Plangebiet im Gewinn Bohnenland grenzt im Nordosten an die B 32 und im Südwesten an die bestehende Bebauung des „Bruppenwegs“ an.



Für den räumlichen Geltungsbereich der Berichtigung des Flächennutzungsplanes ist der Lageplan des Büros Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018, maßgebend. Er ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Lageplan Bestand und Planung, Büro Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018

#### Ziele und Zwecke der Planung

Der Gemeinderat der Stadt Hechingen hat in seiner Sitzung am 28.04.2016 die Aufstellung des Bebauungsplanverfahrens „Wilden“ in Hechingen-Schlatt beschlossen.

In der durchgeführten frühzeitigen Anhörung der Träger öffentlicher Belange, im Zeitraum 23.05.2016 bis einschließlich 23.06.2016, wurde vom Regierungspräsidium Tübingen (Raumordnungsbehörde) darauf hingewiesen, dass sich eine Teilfläche des Plangebietes von 0,6 ha außerhalb des bestehenden FNP 2004 befindet.

Für diese nicht aus dem FNP 2004 entwickelte Wohnbaufläche muss der FNP 2004 geändert und ein entsprechender Ausgleich der Fläche an anderer Stelle nachgewiesen werden.

Es ist eine Flächenkompensation vorzunehmen. Im FNP 2004 ist eine Wohnbaufläche im Gewinn Bohnenland, Gemarkung Schlatt, welche nordöstlich an die B 32 und die bestehende Bebauung angrenzt, ausgewiesen. Im nordwestlichen Abschnitt dieser Fläche wird eine Wohnbaufläche von 0,6 ha aus dem FNP 2004 entlassen und als Grünfläche ausgewiesen.

#### Übergeordnete Planungen

Von Westen her reicht ein regionaler Grünzug an die geplante Erweiterungsfläche im Gewinn Wildäcker heran und tangiert diese minimal. Ebenfalls westlich grenzt das Landschaftsschutzgebiet „Oberes Starzeltal und Zollerberg“ an die Erweiterungsfläche an. Am nordwestlichen Rand verläuft das FFH-Gebiet „Reichenbach und Killertal“ sowie ein Waldbiotop nach § 30a Landeswaldgesetz entlang der Starzel.

#### Umweltbericht zur Berichtigung des FNP 2004

Für die neu auszuweisende Fläche ist gemäß § 2 Abs. 4 BauGB und § 2a BauGB eine Umweltprüfung durchzuführen. Sämtliche Belange des Umweltschutzes und die erforderlichen Ausgleichsmaßnahmen werden im Umweltbericht behandelt, der für das Bebauungsplanverfahren „Wilden“ in Hechingen-Schlatt erstellt wurde.

#### Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

Der Entwurf der Änderung des FNP 2004 der VG Hechingen - Jungingen - Rangendingen wird mit folgenden Planunterlagen

1. Lageplan, Büro Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018
2. Begründung, Büro Gfrörer, Empfingen, vom 24.05.2018
3. Umweltbericht für den Bebauungsplan „Wilden“, Hechingen-Schlatt, Büro Gfrörer, Empfingen, vom 26.04.2018 mit den Anlagen
  - 3.1. Mähwiesen-Ausgleich und planexterner Ausgleich, Büro Gfrörer, Empfingen, vom 26.04.2018
  - 3.2. Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag Büro Gfrörer, Empfingen, vom 06.06.2018

in der Zeit vom **13.08.2018 bis einschließlich 14.09.2018** in folgenden Rathäusern während den üblichen Dienstzeiten öffentlich ausgelegt:

1. Stadt Hechingen, Technisches Rathaus, Dienstgebäude Neustraße 4, 72379 Hechingen
2. Rathaus Jungingen, Lehrstraße 3, 72417 Jungingen
3. Rathaus Rangendingen, Schulstraße 8, 72414 Rangendingen

Während dieser Zeit besteht die Gelegenheit zur Erörterung und zum Vorbringen von Anregungen.

Die Unterlagen können online unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de), [www.jungingen.de](http://www.jungingen.de) und unter [www.rangendingen.eu](http://www.rangendingen.eu) eingesehen werden.

gez.

Philipp Hahn

Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft

## INFOS ANDERER ÄMTER



## DRK-Blutspendeaktion in Hechingen-Stetten

### Blut geben rettet Leben!

Unter diesem Motto suchen wir ständig dringend Blutspender zur Versorgung der Patienten. Am Dienstag, 21. August 2018, 15.30 bis 19.30 Uhr, findet in der Turn- und Festhalle in Hechingen-Stetten, Zollerstraße 29, eine Blutspendeaktion statt. Alle gesunden Menschen von 18 bis 70 Jahren können Blut spenden, Erstspender bis zur Vollendung des 65. Lebensjahres. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis zur Blutspende mit!

## PARTEIEN UND WÄHLERVEREINIGUNGEN



### CDU-Stadtverband Hechingen

**CDU-Stammtisch am Dienstag, 14. August 2018 um 19.30 Uhr in der Gaststätte "Fecker"**

Wie immer wollen wir bei unserem Stammtisch einen Bogen spannen von der großen Weltpolitik bis zu aktuellen Ereignissen in der Region. Politisch interessierte und diskussionsfreudige Bürger sind herzlich eingeladen.

[www.cdu-hechingen.de](http://www.cdu-hechingen.de)

## AUS DER KERNSTADT-VEREINE UND EINRICHTUNGEN



### Caritasverband Hechingen e.V.

**Sozialberatung ● Schwangerenberatung ● Pflegeberatung ● Hospizgruppe ● Häusliche Betreuung bei Demenz ● Beratung für Migranten ● Kurberatung**

im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 0 74 71 - 9 33 20

Montag u. Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung (07471 93320)

**Tafelladen, Schloßplatz 21**

Montag: 15.30 - 17.00 Uhr; Donnerstag: 9.30 - 11.00 Uhr

Einkauf nur mit Kundenkarte, die vom Caritasverband ausgestellt wird.

**Second-Hand-Laden „Hosen und mehr...“**

Schadenweiler Straße 17

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag:

9.30 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

**Beratung und Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen (Pflegestützpunkt Zollernalbkreis)**

- im Caritashaus (Öffnungszeiten siehe oben)

- in der Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich: Mi. 14.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: [info@caritas-hechingen.de](mailto:info@caritas-hechingen.de), [www.caritas-zollern.de](http://www.caritas-zollern.de)

## Deutscher Alpenverein, Bezirksgruppe Hechingen

### Programm

Sa./So., 11./12.8.: Klettersteige im Ötztal mit Kids, Campingplatz mit Marion Müller

Sa., 25.8. – Di., 28.8.: Klettern am Wilden Kaiser mit Michael Dietmann

Wir wünschen unseren Mitgliedern einen schönen Urlaub und "Berg heil"!

## Freundeskreis Katze und Mensch e.V.

### Monatstreff am 23. August

Der Freundeskreis Katze und Mensch trifft sich am Donnerstag, 23. August, 19.00 Uhr, im Restaurant "Museum" in Hechingen. Gäste sind willkommen.

## Fußballclub 07 Hechingen e.V.

### Fußballcamp 2018

Auch in diesem Jahr fand das traditionelle Fußballcamp von Insi-dersport-2000 vom 26. bis 28. Juli 2018 im Weiherstadion statt.

### Aktive: Herren, 1. Mannschaft, Bezirksliga

**Sonntag, 19.8.2018, 15.00 Uhr, Friedhofstr., 72362 Nusplingen**  
SGM TSV Nusplingen/TSV Obernheim - FC Hechingen

### Aktive: Herren, 2. Mannschaft, Freundschaftsspiele

**Samstag, 4.8.2018, 15.00 Uhr, Sportplatz Sickingen**  
SG SF Sickingen/FC Hechingen II - Spvgg Mössingen II

**Sonntag, 19.8.2018, 13.00 Uhr, Hochbergstr., 72355 Schömberg**  
SV Schörzingen - SG SF Sickingen/FC Hechingen II

### Öffnungszeiten Clubheim im Weiherstadion

Zu den Heimspielen der 1. Mannschaft ist das Clubheim eine Stunde vor Spielbeginn geöffnet. Für Speisen und Getränke wird gesorgt.

Infos: [www.fc-hechingen.de](http://www.fc-hechingen.de)

## Golfclub Hechingen-Hohenzollern e.V.

### Kostenloses Golfen

Golf probieren - bei uns im Golfclub Hechingen-Hohenzollern e.V. kostenlos - jeden Dienstag im Monat von 18.00 bis 19.30 Uhr.

## Jahrgang 1934 Hechingen

Am 9. August, 17.00 Uhr, treffen wir uns bei unserem Jahrgänger Kurt zum Grillen. Grillgut und Besteck mitbringen, Brot und Getränke sind vorhanden. Bei sehr schlechtem Wetter wird per Telefon ein Ersatztermin bekanntgegeben.

## Jahrgang 1936 Hechingen

Der nächste Stammtisch ist am Montag, 6. August 2018, 18.00 Uhr, im Hotel-Gasthof „Mohren“ („Museum“ entfällt diesmal, da geschlossen).

Der am 26. August 2018 geplante Ausflug nach Stuttgart zum Fernsehturm (Abfahrt 7.30 Uhr ab Kreiskrankenhaus) ist leider bereits überbucht. Näheres beim Stammtisch.

## Jahrgang 1938 Hechingen

Wir treffen uns auf dem Lindich am Mittwoch, 22. August, 17.00 Uhr.

## Jahrgang 1941 Hechingen

Im August entfällt der Stammtisch. Das nächste Treffen ist am Freitag, 14. September 2018, 19.00 Uhr, im Café Konstanzer.

## Jahrgang 1943 Hechingen

Wir treffen uns zum monatlichen Stammtisch am Montag, 6. August, 18.30 Uhr, im Restaurant Schlossberg.

## Jahrgang 1945 Hechingen

Die Jahrgängerinnen und Jahrgänger treffen sich jeden zweiten Mittwoch im Monat, das nächste Mal am 8.8.2018 um 18.30 Uhr im Gasthof "Fecker" (reservierte Plätze in der Gaststätte oder Gartenwirtschaft). Wir freuen uns auf deinen Besuch. Bis bald!

## Jugendförderverein Zollernalbkreis

### Fest im Regenbogenland

Am 27. Juli feierten alle Kinder der Sickingener Kindertagespflege Regenbogenland mit ihren Familien ein gemütliches Fest. Treffpunkt war um 15.00 Uhr am Friedhofsparkplatz Sickingen, von dort aus wurde zur Pferdekoppel gewandert.



Gestartet wurde mit Kaffee und Kuchen und der Nachmittag wurde mit Bootebasteln und Entenangeln verbracht. Wer eine 1 angete, bekam als Gewinn eine Spritzpistole, die natürlich gleich zum Einsatz kam. Ein besonderes Highlight war die Traktorfahrt, die idyllischer nicht hätte sein können: am Sonnenblumenfeld vorbei, unter der großen Trauerweide durch und wieder zurück. Auch wenn manche Kinder erst zögerten, bekamen sie dann doch nicht genug und so wurden teilweise mehrere Runden gefahren. Dafür nochmal ein herzliches Dankeschön an Familie Sailger, die dieses besondere Erlebnis ermöglicht hat. Abends wurde dann noch gegrillt und in gemütlicher Atmosphäre ging das Fest zu Ende.

## Kinder brauchen Frieden e.V.

### Boso Ladies Open Hechingen unterstützt "Kinder brauchen Frieden"

Mit nachhaltiger Kooperation unterstützt der TC Hechingen die humanitäre Hilfe der Hechinger Organisation „Kinder brauchen Frieden“, die sich um notleidende Kinder in der Dritten Welt bemüht.

Zum Weltklasse-Tennis vor vollen Rängen wird auf der Tennisanlage der Organisation eine Plattform geboten, um für ihre Projekte zu werben, die ausschließlich über Spenden finanziert werden. Da der Platz für Verkaufsstände begrenzt und durch die Aufstockung des Turniers dementsprechend begehrt ist, gebührt der zur Tradition gewordenen Unterstützung durch den Tennisclub besonders herzlicher Dank. Ein Wettkampf mit Herz!

Mit einem Info-Stand informiert die Organisation über ihre humanitäre Hilfe und macht Besucher und Sponsoren auf ihre Hilfsprojekte in Bulgarien, Kroatien, Ruanda, Goma und Sri Lanka aufmerksam. Hochwertige handgefertigte Geschenkartikel und geschmackvolle Textilien, Unikate aus der Hand von Clubmitglied Christa Görhardt - seit Jahren engagierte Helferin der Aktion - werden zum Verkauf angeboten und führen durch Geld- und Sachspenden zum wirksamen Hilfseinsatz vor Ort.



Durch die persönliche Überwachung (Beschaffung, Kontrolle und Verteilung der Hilfsgüter vor Ort) durch die freiwilligen Helfer der Organisation ist sichergestellt, dass Hilfe mit Sicherheit beim Bedürftigen ankommt und so wird eine Brücke geschlagen zu jungen Menschen, die ungewollt auf der Schattenseite des Lebens stehen.

## LG Steinlach-Zollern

### MU16-Jungs absolvieren die Mission „DM-Norm“ erfolgreich

Die U16-Jungs der LG Steinlach-Zollern David Frank, Finn Schulz und Lukas Ertl und deren Trainer Jürgen Wassmer wollten es noch einmal wissen. Nachdem sie bei den Regional-Mehrkampfmeisterschaften im Mai und den zuletzt ausgetragenen württembergischen Mehrkampfmeisterschaften jeweils die Qualifikation für die deutschen Mehrkampfmeisterschaften sehr knapp verpasst hatten, nahm das Team die Reise zu den Oberpfälzer Titelkämpfen in Regensburg auf sich. Und dieses Mal klappte es mit der DM-Norm. Damit wird die LG Steinlach-Zollern mit insgesamt 8 Mehrkämpferinnen und Mehrkämpfern zu den deutschen Titelkämpfen Ende August nach Wesel (Niederrhein) reisen.



Die Athleten U16 haben die DM-Norm erreicht.

### Deutsche Meisterschaften: Platz 5 für 4x400-m-Staffel der WU18

Die noch junge LG Steinlach-Zollern-Staffel der U18-Mädchen über 4x400 m mit Jasmin Burkhardt, Sophia Kremser, Celine und Vanessa Rempke überzeugte bei den deutschen Meisterschaften in Nürnberg in den Rahmenwettbewerb der Jugend. Letztendlich kam die LG-Staffel mit 3:54,87 min auf einen tollen 5. Platz bei den U20. Dies ist umso beachtlicher, weil die Mädchen alle noch der U18 angehören. Sie unterboten mit ihrer Siegerzeit ihren erst vor 6 Wochen aufgestellten württembergischen Rekord um über drei Sekunden.

## Regionalmeisterschaften der Schüler U14 und U16: Rumpfteam überzeugt

In der Leichtathletik herrschte vor den Sommerferien in Baden-Württemberg absolute Hochsaison – ein Event jagte das nächste. Dabei lagen die diesjährigen Bezirks-Einzelmeisterschaften der Region Achalm (Landkreise Zollernalb, Tübingen, Reutlingen und Esslingen) für die Altersklassen U14/U16 in Wendlingen ziemlich ungünstig, so dass die LG Steinlach-Zollern nur ein kleines Rumpfteam stellen konnte. Unter dem Strich gab es dennoch einen Regiomeistertitel für Sandrina Sprengel, vier Vizemeisterschaften und zwei Bronzemedailles. Die auffälligsten Leistungen zeigten in Wendlingen Nina Zocastello (W14) mit ihrer Steigerung im Weitsprung auf 4,79 m und Lisa Neugebauer (W12) mit neuer PB im Hochsprung von 1,35 m.

## Lichtstube Hechingen e.V.

**Büro:** Tel. 07471 2364, E-Mail: lichtstube@t-online.de

**Homepage:** www.lichtstube.info

**Schülerhort:** Staig 1, Tel. 07471 621716, Mo - Fr 12.00 - 17.00 Uhr

**Kindertheatergruppe:** Staig 1, Do 16.00 - 17.30 Uhr

## Schwäbischer Albverein OG Hechingen

### Wandern auf dem Killesberg

Am kommenden Sonntag, 5. August 2018, treffen sich die Wanderer um 8.20 Uhr am Bahnhof in Hechingen. Mit dem Zug geht es nach Stuttgart und dann weiter auf den Killesberg. Dort wird Wanderführerin Siggie Gambietz eine Wanderung durchführen. Gäste sind wie immer willkommen.

## Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit

Das nächste Treffen findet am **Montag, 6.8.2018**, um **18.00 Uhr** im Bildungshaus St. Luzen, Klostersteige 6, 72379 Hechingen, statt. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 07477 4269988 (Carmen, ab 15.30 Uhr).

## Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

**Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.**

**Weilheimer Straße 31, Hechingen**, Internet: [www.sozialwerk-hechingen.de](http://www.sozialwerk-hechingen.de)

**Sozialstation, Tel. 07471 984860**

Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung

**Tagespflege, Tel. 07471 9848617**

werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr

**Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)**

**Tel. 07471 9848614**

**Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung**

Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN:DE29 6535 1260 0134 0310 24

## Selbsthilfegruppen nach Schlaganfall aus Hechingen und Balingen in Heiligkreuztal

Alljährlich unternehmen die Selbsthilfegruppen nach Schlaganfall aus Hechingen und Balingen einen gemeinsamen Ausflug. In diesem Jahr war das erste Ziel Heiligkreuztal. Die Gruppe wurde herzlich im Backdorf der Firma Häussler begrüßt und zum Abschluss des Informationsrundgangs mit einer leckeren Kostprobe frischen Backwerks beschenkt. Nach einem deftigen Mittagessen beim Klosterwirt ging die Fahrt weiter nach Gnadenerweiler.

Maria „Mutter Europas“ heißt die Wallfahrtskapelle. Eine anschauliche Führung zur Geschichte und Architektur stellte dieses wunderbare Kleinod in den Mittelpunkt des Tages. Der Abschluss des gemeinsamen Ausflugs fand im Café Kapellenblick statt. Zufrieden über die gemeinsam verbrachte Zeit freut sich die Gruppe auf das nächste Treffen, vor allem auf den nächsten Ausflug! Das nächste Treffen der Selbsthilfegruppe nach Schlaganfall findet am 5. September 2018 um 15 Uhr in der Begegnungsstätte am Stadtgarten in Hechingen statt.



## VdK-Ortsverband Hechingen

### VdK erweitert Wohnberatungsangebot

Sie suchen eine senioren- oder behindertengerechte Wohnung? Diese ist schwer zu finden. Aber eine Wohnung lässt sich durch vergleichsweise geringe Maßnahmen zu einer barrierefreien Wohnung anpassen. Der Sozialverband VdK Baden-Württemberg e. V. baut sein Wohnberatungsangebot dafür stark aus: Interessierte können sich momentan an 15 ehrenamtliche Wohnberater für Tipps wenden. Badezimmeranpassung, Flure sicher gestalten oder Stolperfallen beseitigen. Zu diesen und vielen anderen Themen rund um die Wohnberatung beraten unsere VdK-Lotsen. Wer die Dienstleistung in Anspruch nehmen will oder selbst Wohnberater werden möchte, wendet sich an: VdK-Koordinatorin Ulrike Werner, Tel. 07732 923636 oder u.werner@vdk.de.

## Verein für Ki, Aikido und Gesundheit e.V.

### Training in den Sommerferien

Im Dojo Hechingen findet über die Sommerferien das Training zwei Mal in der Woche statt. Trotzdem kann es aufgrund der Ferienzeiten passieren, dass das eine oder andere Training aufgrund von Teilnehmermangel ausfällt. Interessierte sollten sich vorher also auf jeden Fall per E-Mail anmelden und kundig machen.



Im Aikido trainieren wir außer waffenlosen Techniken auch mit (Holz-)Schwert, Messer und Stock. Der Stock wird hierbei als Jo bezeichnet und ist ein etwa achsellanger Stock – also kürzer als z.B. der bekannte Langstock Bo. Warum trainieren wir mit Jo? Es gibt hierzu zwei Geschichten: Die Erste basiert auf einer Legende, der zufolge der Samurai Muso Gonnosuke Katsuyoshi auf den berühmtesten

Schwertmeister ganz Japans, Myamoto Musashi, traf. Gonnosuke ging aus diesem Zweikampf nicht als Sieger hervor. Wutentbrannt, zwar mit dem Leben davon gekommen, allerdings durch die Niederlage gebrochen, ging er ins Exil und nach einer gewissen Zeit der völligen Einsamkeit hatte er eine zündende Idee. Diese bestand darin, dass ihm der Bo als zu lang und unhandlich erschien. Also kürzte er diesen kurzerhand auf seine Achselhöhe und es entstand daraus der Jo. Mit dem man blitzschnell die Seiten wechseln und beidseitig agieren konnte. Mit dieser neuen Waffe trainierte er fortan im Wald wie ein Besessener. Er nannte seine Kunst später Jo-Jutsu. Nach längerer Zeit des Übens gab es eine zweite, schicksalhafte Begegnung mit Musashi, und in diesem zweiten Duell soll Gonnosuke dem Schwertmeister Musashi die einzige Niederlage zeitlebens beigebracht haben. Mit dem Jo gegen die beiden scharfen Schwerter von Musashi. Eine schier unglaubliche Leistung. Nach der zweiten Auffassung ist der Jo keine Samuraiwaffe, sondern ein Wanderstock den die Mönche, Pilger u. Wanderer benutzen. Hieraus wurden spezielle Formen entwickelt um Angriffe mit dem Schwert abzuwenden.

Wie dem auch sei, nach den Sommerferien freuen wir uns insbesondere auf das Seminar mit unserem Doshu Yoshigasaki am Wochenende 19. bis 21.10.2018 in Balingen-Frommern. Vielleicht kann er uns genaueres zur Entstehung der Jo-Techniken erzählen. Wir trainieren montags ab 19.30 Uhr, mittwochs bereits ab 19.00 Uhr. Wer Lust hat und mind. 14 Jahre alt ist kann jederzeit vorbeischaun und mitmachen, die ersten zwei Training sind kostenlos!

Infos und Kontakt: [www.aikido-hechingen.de](http://www.aikido-hechingen.de)

## Ortschaftsverwaltung

Die Ortschaftsverwaltung ist vom 6.8.2018 bis 24.8.2018 geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen.

In der KW 32 und 33 erscheint kein Stadtspiegel. Beiträge für den Stadtspiegel KW 34 senden Sie bitte direkt an [amtsblatt@hechingen.de](mailto:amtsblatt@hechingen.de).

## Ortschaftsrat bei der Dorfbegehung

Es ist schon Tradition im Ortschaftsrat, in der letzten Sitzung vor der Sommerpause einen Rundgang durch Bechtoldsweiler zu machen, auch in diesem Jahr wieder mit dem Fahrrad. Beim Bürgerhaus wurde die neu installierte Solarstromanlage besichtigt. Der Ortsvorsteher machte das Gremium mit dem kürzlich vorgelegten Energiegutachten für das Bürgerhaus bekannt. Neben einigen kleineren Sofortmaßnahmen handelt es sich bei den Verbesserungsvorschlägen um Veränderungen, die in den Folgejahren jeweils bei Reparaturen oder Veränderungen zu berücksichtigen sind. Ansonsten zeigt sich das Haus in einem guten Zustand.

Beim Friedhof wurde das renovierte Denkmal unter den beiden Linden besichtigt. Ein kürzlich erstelltes Baumgutachten sagt aus, dass sich eine der beiden Linden im Absterbe-Prozess befindet.

Die durchgeführte Sanierungspflege wird den Baum auf Dauer nicht retten. Insofern soll der Naturschutz nochmals prüfen, ob der Baum noch zu erhalten ist oder schon bald durch eine Neupflanzung ersetzt werden soll. Als eine weitere Maßnahme ist für nächstes Jahr vorgesehen, den alten Kirchweg nach Stein wieder begehbar zu machen. Der Ortsvorsteher konnte berichten, dass dies bereits mit den zuständigen Stellen besprochen wurde. Bei dieser Gelegenheit berichtete Günther Konstanzer von der bevorstehenden Sanierung des Radweges nach Sickingen an der Halde entlang und davon, dass auch der Weg nach Stein eine Verbesserung erfahren soll.



Besichtigt wurde außerdem die Baustelle in den Dornäckern. Dort wird derzeit von den Stadtwerken die Wasserleitung erneuert, gleichzeitig das Gasnetz erweitert und die Leerrohre für die Breitbandverkabelung verlegt. Damit wird ein weiteres Gebiet des Dorfes an das Gasnetz angeschlossen. Im Feuerwehrhaus besteht Handlungsbedarf in der Fahrzeughalle. Hier ist der Boden zu sanieren. Weitere angedachte räumliche Veränderungen bei der Feuerwehr will die örtliche Feuerwehr demnächst dem Ortschaftsrat erläutern. Bekanntlich bekommt die Abteilung Bechtoldsweiler im Spätjahr ein neues Fahrzeug, das natürlich in die vorhandene Halle passt. Die Feuerwehr konnte berichten, dass sich die Mannschaft im letzten Jahr durch Neuzugänge stark vergrößert hat. Das freut auch den Ortschaftsrat. Im Rathaus selbst und auch im Jugendraum daneben besteht kein Handlungsbedarf, hier ist alles auf einem guten Stand.

Klage geführt wurde von einigen Räten darüber, dass auch in Bechtoldsweiler sich nicht alle Hundehalter an die Leinenpflicht halten, auch nicht, wenn es sich um große Hunde handelt. Der Ortsvorsteher wurde gebeten, nach der Sommerpause das Thema Hundehaltung einmal auf die Tagesordnung zu setzen. Besichtigt wurde zum Abschluss ein alter Wanderweg, der im Zuge der Neukonzeption „Wanderparadies Hechingen“ wieder saniert und begehbar gemacht wurde. Er kürzt den Weg von der Ebene nach Stein um das Wegstück über den Friedhof. Besonders an heißen Tagen, wie der Freitag einer war, ist der Gang durch den Schatten sicher eine gute Alternative.

## AUS BECHTOLDSWEILER



### Ortsvorsteher: Günther Konstanzer

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr, Do. 9.00 - 10.00 Uhr  
Tel. 07471 2417, E-Mail: [bechtoldsweiler@hechingen.info](mailto:bechtoldsweiler@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 - 11.30 Uhr

Danach stattete der Ortschaftsrat dem Obst- und Gartenbauverein den jährlichen Besuch ab und konnte von dort die Mondfinsternis bewundern. Die beim Rundgang erhaltenen Informationen sollen nun in die Haushaltsgespräche im Ortschaftsrat nach der Sommerpause einfließen.

## Kaffeenachmittag immer beliebter

Am vergangenen Sonntag war es wieder mal soweit. Zum dritten Mal fand der im letzten Jahr neu eingeführte Kaffeenachmittag im Bürgerhaus statt.

Trotz der großen Hitze oder gerade deshalb fanden sich sehr viele Besucher ein. Die Plätze im Gemeinschaftsraum und vor dem Bürgerhaus reichten fast nicht aus.



Erfreulich war, dass viele Kuchenspenden eingegangen waren und somit jeder Wunsch erfüllt werden konnte. Der Erlös wird wieder für einen guten Zweck zur Verfügung gestellt. Der nächste Termin nach den Ferien ist auf den 30. September festgelegt.

## Seniorentreff

### Einladung zum Seniorenausflug

Liebe Seniorinnen und Senioren, wie bereits angekündigt, führt uns unser diesjähriger Ausflug am **Donnerstag, 6. September 2018**, nach Stuttgart.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

- 8.45 Uhr Abfahrt am Bürgerhaus
- 10.30 Uhr Schifffahrt auf dem Neckar
- 12.00 Uhr Mittagessen in der Gaststätte „Haus am See“
- 14.15 Uhr Stadtrundfahrt mit Führung
- 15.45 Uhr Kaffeepause am Schlossplatz oder Stadtbummel
- 19.00 Uhr Ankunft im Bürgerhaus

Es sind noch einige Plätze zur Verfügung. Anmeldung bei R. Basler, Tel. 621246 oder A. Berreth, Tel. 16995. Auch neue Gäste sind herzlich willkommen. Wir freuen uns mit Euch auf einen schönen, gemütlichen Tag.

Euer Seniorenteam

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

### Abt. Bechtoldsweiler

#### Kameradschaftsabend

Der nächste Kameradschaftsabend findet am **kommenden Montag, 6.8.2018**, statt. Wir treffen uns hierzu um **18.30 Uhr** im Feuerwehrhaus. Es wird nach der Übung der Aktiven ab 19.30 Uhr ein gemütliches Beisammensein mit Vesper geben.

Hierzu sind auch alle Interessierten willkommen. Wir freuen uns über jedes neue Mitglied in unseren Reihen. Kommt einfach bei uns vorbei!

#### Übung

Unsere nächste Übung für die aktiven Kameraden findet am **kommenden Donnerstag, 9.8.2018**, statt. Wir treffen uns hierzu um **19.15 Uhr** im Feuerwehrhaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

## AUS BEUREN



**Ortsvorsteher: Peter Gantner**

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr

Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr

## Aus dem Ortschaftsrat vom 26.7.2018

### Dorfschmuck am Ortseingang mit Beurener Wappen

Der Ortschaftsrat befürwortet, das Thema Dorfschmuck am Ortseingang weiter zu verfolgen. Zentraler Bestandteil des Schmucks soll das Beurener Wappen sein. Nun sollen weitere Ideen bzw. Entwürfe gesammelt werden. Ideen, Anregungen oder Vorschläge aus der Einwohnerschaft waren bis zur Sitzung noch nicht eingegangen.

### Vorbereitung Haushaltsmittelanmeldung 2019

Folgende Vorschläge für die Haushaltsmittelanmeldung 2019 und die mittelfristige Planung 2020 bis 2022 wurden zur Kenntnis genommen. Die abschließende Beratung bzw. Beschlussfassung ist für die Sitzung am 17.9.2018 vorgesehen.

#### 2019

- Erneuerung des Belags (Pflaster) für Vorplatz altes Feuerwehrhaus, einschl. Pflasterbelag vor dem Haus und im Bushaltestellenwarteraum
- Erwerb eines Schuppens als Gemeindegarten (Außenlager Dorfgemeinschaftshaus, Feuerwehr, Kinderfestwagen etc.)
- Erneuerung Torblatt Feuerwehrgarage Dorfgemeinschaftshaus
- Dorfschmuck am Ortseingang mit Beurener Wappen

#### 2020 - 2022

- Erneuerung Schutzanstrich Holzverschalung und Dachsparren DGH sowie Fassadenanstrich Wetterseite
- Belag zwischen Friedhofsmauer und Grünfläche erneuern, Ausführung als Pflasterbelag, wie Vorplatz altes Feuerwehrhaus
- Belagserneuerung zwischen Kirche und Bismarckstraße 20
- Sanierung Gehwege Bismarckstraße im Zusammenhang mit Belagserneuerung Bismarckstraße
- Ggf. verkehrsberuhigende Maßnahmen Dorfeingang im Zusammenhang mit Belagserneuerung Bismarckstraße
- Rundweg, Belagsarbeiten

### Belegung DGH durch Schlatter Vereine während Sanierung Turnhalle 2019

Einer Belegung des Dorfgemeinschaftshauses durch Schlatter Vereine während der Sanierung der Turnhalle 2019 wurde zugestimmt.

#### Verschiedenes

- Der Grundriss der Entwurfsplanung Einbau WC-Anlage altes Feuerwehrhaus wurde zur Kenntnis genommen. Vorgesehen sind eine Kombination aus Damen-/Behinderten-WC und Herren-WC.
- Termin nächste OR-Sitzung: Montag, 17.9.2018, 19.00 Uhr

## Ortschaftsverwaltung

Während der Ferienzeit ist die Ortschaftsverwaltung vom 13. August bis 7. September geschlossen. Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen in diesem Zeitraum an die Stadtverwaltung, Tel. 07471 940-0.

## Kultur-Umwelt-Sport-Verein

### Vereinsausflug 2018

Es sind noch Plätze frei! Für alle Interessierten und Kurzentschlossenen hier nochmals die wichtigsten Daten der diesjährigen Ausfahrt: Der Vereinsausflug 2018 findet am **9. September** statt und führt in die Region Oberschwaben. Um 8.00 Uhr fährt der Bus in Beuren ab. Nach dem traditionellen gemeinsamen Frühstück stehen der Besuch des Wackelwaldes (Federsee) sowie eine Fahrt mit der „Öchsle“-Dampfeisenbahn auf dem Programm. Am Abend soll der Ausflug mit einem Besuch des

Brauhaus „Zollernalb“ in Ebingen gemütlich ausklingen. Gegen 20.00 Uhr ist der Bus zurück in Beuren.

Wer mitfahren möchte, sollte sich bitte im Laufe der kommenden Woche bei Erika Speidel (erika.speidel@kus-beuren.de) oder bei Daniel Dingeldey (daniel.dingeldey@kus-beuren.de bzw. Tel. 07477 2859902) anmelden.

## AUS BOLL



### Ortsvorsteherin: Meta Staudt

Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung

Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

## Öffnungszeiten des Rathauses

Die Ortschaftsverwaltung ist von **Montag, 13.8. bis Freitag, 24.8.2018 geschlossen**. Die Sprechstunden der Ortsvorsteherin Meta Staudt finden statt!

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 940-0 oder an das Bürgerbüro, Tel. 07471 940-212 bis -214.

### Berichte für den Stadtspiegel

Vereinsmitteilungen für den Stadtspiegel bitten wir an die Stadtverwaltung Hechingen, E-Mail: amtsblatt@hechingen.de, zu senden.

Erholsame Ferien wünscht Ihnen Ihre Ortschaftsverwaltung Boll

## Sachbeschädigung

Bei einem geparkten Fahrzeug auf dem Dorfplatz wurde bereits zweimal die Luft aus einem Reifen gelassen. Dies ist eine Sachbeschädigung und kann strafrechtlich verfolgt werden. Wir bitten um Beachtung.

## Mutwillige Zerstörung - bitte beachten!

Es wurden im Bereich „Grüble“, in der Nähe des neuen Rückhaltebeckens, neu gepflanzte Bäume beschädigt und abgebrochen. Diese mutwillige Zerstörung ist für die Besitzer äußerst ärgerlich und unnötig.

## Fundsache

Es wurde ein VW-Autoschlüssel abgegeben, der in der Junginger Straße gefunden wurde. Dieser kann auf dem Rathaus abgeholt werden.

Ortschaftsverwaltung Boll

## Seniorentreff St. Nikolaus



Bei herrlichem Wetter feierten die Senioren ihr Sommerfest im Pfarrhof, wo ein Zelt für den nötigen Schatten sorgte. In ei-

nem Sommergedicht von Dine Demer vorgetragen, wurden die schönen Seiten dieser Jahreszeit beschrieben. Nach Kaffee und Kuchen trug Ursel Lerch musikalisch zur Unterhaltung bei. Sie spielte altbekannte Volkslieder und Schlager, bei denen die Anwesenden mit Begeisterung mitsangen. Zwischendurch war immer wieder Zeit für Gespräche.

Viel zu lachen gab es bei dem Sketch „Zwei Schüler beim Nachsitzen“, den Dine Demer, Gabi Walz und Gisela Goland-Schwarz aufführten.

Mit Grillwurst und Wecken konnten sich die Senioren gegen später noch stärken. Dine Demer bedankte sich anschließend bei Werner Bendix für das Zelt und bei Ursel Lerch für die musikalischen Beiträge.

Das Bollemer Heimatlied und ein Abschiedslied beendeten den kurzweiligen und gemütlichen Nachmittag. Ein Wiedersehen nach der Sommerpause gibt es am **19. September 2018**.

## Grillfest Jahrgang 1955

Unser Abschlussgrillfest vom Jahrgang 1955 ist am **Samstag, 25.8.2018** im Gasthof „Hirsch“ in Boll ab **19.00 Uhr**. Salate sind erwünscht. Es wird der gleiche Ablauf wie letztes Jahr sein. Hinzugezogene sind herzlich willkommen. Um wieder einen reibungslosen und schönen Abend zu haben, wenden Sie sich bitte an Tel. 07471 13145, Killmaier.

## Tennisclub Boll e.V.

### Ergebnis

Hobby Damen - TA SV Neustetten 1

5:1

## Turn- und Sportverein Boll e.V.

### Sportheim Boll

Das Sportheim hat Sommerpause und ist geschlossen.

Wieder geöffnet ist das Sportheim ab **Donnerstag, 16.8.2018**.

### Spiele der 1. Mannschaft

Mittwoch, 1.8.2018, FC Wessingen - TSV Boll

Samstag, 4.8.2018, Sonnenalpokal in Melchingen

13.00 Uhr Boll - Stetten/Salm

15.00 Uhr Boll - Ringingen

Sonntag, 5.8.2018, 11.00 Uhr Boll - Burladingen

ab 14.00 Uhr Elfmeterschießen um die Plätze 5 und 7

Mittwoch, 8.8.2018, TSV Boll - TV Wehingen

Donnerstag, 16.8.2018, Bezirkspokalspiel TSV Boll - FC Hechingen

### Fußballjugend: neue Saison 2018/2019

In der Jugendtrainersitzung am vergangen Samstag wurden die letzten Abstimmungen bezüglich der neuen Fußballsaison im Jugendbereich besprochen. Wir sind auch Dank der guten Zusammenarbeit mit dem TSV Stein in der Spielgemeinschaft wieder in der erfreulichen Lage, alle Altersklassen stellen zu können und haben sämtliche Mannschaften am 15.7.2018 für den Spielbetrieb gemeldet. Mit einem Großteil der bisherigen Jugendtrainer und mit neuen Jugendtrainern sehen wir der neuen Saison sehr optimistisch entgegen. Die Trainingstermine werden nachfolgend für die einzelnen Mannschaften aufgeführt:

### Bambini TSV Boll (Jg. 2012 und jünger)

Dienstags, 17.00 - 18.00 Uhr in Boll

Das erste Training ist am Di., 11.9.2018.

### F-Jugend TSV Boll (Jg. 2010 und 2011)

Dienstags und Donnerstags, 17.00 - 18.30 Uhr in Boll

Das erste Training ist am Di., 11.9.2018.

### E-Jugend SGM Boll (Jg. 2008 und 2009)

Montags und mittwochs, 17.00 - 18.30 Uhr in Boll

Das erste Training ist am Mo., den 3.9.2018.

### D-Jugend SGM Boll (Jg. 2006 und 2007)

Dienstags und donnerstags, 18.00 - 19.30 Uhr in Boll

Das erste Training ist am Do., den 30.8.2018.

### C-Jugend SGM Boll (Jg. 2004 und 2005)

Montags, 18.15 - 19.45 Uhr in Boll

Donnerstags, 18.00 - 19.30 Uhr in Stein

Das erste Training ist am Mo., den 3.9.2018.

### B-Jugend SGM Boll (Jg. 2002 und 2003)

Dienstags und donnerstags, 18.30 - 20.00 Uhr in Boll  
Das erste Training ist am Di., den 14.8.2018.

Zusätzlich in der Vorbereitung: freitags, zw. 18.30 - 20.00 Uhr in Boll

### A-Jugend SGM Stein (Jg. 2000 und 2001)

Montags und mittwochs, 18.30 - 20.00 Uhr in Stein  
Das erste Training fand bereits am 23.7.2018 statt.

Zusätzlich in der Vorbereitung: freitags, zw. 18.30 - 20.00 Uhr in Stein

### Mitspieler willkommen

Wir freuen uns auf die neue Saison und wünschen allen Jugendspielern und Trainern eine erholsame Urlaubszeit. Neue Gesichter und Interessierte sind jederzeit zu einem unverbindlichen Schnuppertraining herzlich willkommen. Bei Fragen zur neuen Saison oder Anregungen steht unser Jugendleiter Klaus Wolf unter Tel. 0173 3446946 zur Verfügung.

## AUS SCHLATT



### Ortsvorsteher: Jürgen Schuler

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr  
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

### Sprechstunde entfällt!

Von **6. bis 20. August 2018** entfällt die Sprechstunde des Ortsvorstehers Jürgen Schuler.

Ab **Montag, 27. August 2018** findet die Sprechstunde wieder wie gewohnt, von 17.00 bis 19.00 Uhr statt.

### Ortschaftsverwaltung geschlossen!

Die Ortschaftsverwaltung ist vom **20. bis 31. August 2018** geschlossen.

Ab **Montag, 3. September 2018** ist die Ortschaftsverwaltung wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 940-0 oder an das Bürgerbüro, Tel. 07471 940-212 bis -214.

### Berichte für den Stadtspiegel

Vereinsmitteilungen für den Stadtspiegel bitten wir an die Stadtverwaltung Hechingen zu Hd. Frau Poppel, E-Mail: amtsblatt@hechingen.de zu senden.

### Kindergarten Schlatt

#### Leiterin Monika Beiter in den Ruhestand verabschiedet



Für Monika Beiter, die Leiterin des Kindergartens Schlatt, hieß es am 19. Juli Abschied zu nehmen, denn am 1. August tritt sie ihren wohlverdienten Ruhestand an. Im Rahmen einer kleiner Feier bedankten sich die Kinder, Kollegen, Eltern und die Stadt

Hechingen für ihr Engagement. Die Kinder feierten sie mit einem Blumengruß, Liedern und einem Gedicht. Der Elternbeirat, Ortsvorsteher Jürgen Schuler und Fachbereichsleiter Herr Rohleder würdigten die Arbeit von Monika Beiter und überreichten ihr einen Blumenstrauß. Zum Schluss ließ man den Vormittag gemeinsam bei einem kleinen Stehempfang ausklingen.

### Schlatter Rentner-Treff

Wir treffen uns am kommenden **Donnerstag, 9. August 2018 um 13.00 Uhr** an der Turnhalle.

### Narrenzunft Schlatt e.V.

#### Herbstausflug

Alle Jahre wieder fliegen die Schlatterer Uhus im Herbst, wenn die Wälder so langsam anfangen bunt zu werden, aus. Zu diesem Ausflugstag laden wir all unsere Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich ein.

Die Vorbereitungen auf unseren Herbstausflug laufen auf Hochtouren, zumal diese Veranstaltung zu den geselligen Höhepunkten außerhalb der 5. Jahreszeit zählt.

Stattdessen wird unser diesjähriger Ausflug am **Samstag, 15.9.2018**. Zum Treffpunkt am Bahnhof Schlatt um **11.45 Uhr** sollten alle Teilnehmer viel gute Laune und erwartungsvolle Vorfreude auf einen „nährischen“ Ausflugstag mitbringen. Nach dem Genuss eines guten Tropfens fahren wir von unserem beschaulichen Schlatt aus mit dem Zug nach Gammertingen. Von dort wandern wir gemütlich entlang der Lauchert gen Hettingen, um uns dort die Sonderausstellung „40 Jahre Narrenfreundschaftsring Zollern-Alb“ anzuschauen.

Die Heimfahrt absolvieren wir natürlich wieder gemeinsam mit dem Zug. In Schlatt angekommen, sieht das Abendprogramm ein gemütliches Beisammensein vor, wobei es an leckerem Essen und diversen Getränken nicht fehlen wird.

Wer tagsüber keine Zeit hat oder aus gesundheitlichen Gründen nicht mit nach Gammertingen fahren kann oder will, der ist selbstverständlich auch erst zum kameradschaftlichen Tagesabschluss mit Vesper herzlich willkommen. Dies sollte dann bei der Anmeldung aber auch angegeben werden. Alle, die sich nur zum Abendprogramm in Schlatt anmelden, sollten um 17.45 Uhr bei der Festhalle eintreffen, da wir pünktlich um 18.00 Uhr gemeinsam zu Abend essen wollen.

Um entsprechend planen zu können, bitten wir um Anmeldung bei unserem Zunftmeister Martin Haug, Tel. 07477 151174, über Handy/WhatsApp 0151 42830232 oder per E-Mail unter der Adresse info@narrenzunft-schlatt.de **bis spätestens zum 10.9.2018**. Über recht zahlreiche Anmeldungen und eine große „Reisegruppe“ würden wir uns natürlich sehr freuen und hoffen, dass unsere große Vereinsfamilie an diesem Ausflugstag viele schöne und unterhaltsame Stunden bei angenehmer Atmosphäre verbringen wird.

### Schwäbischer Albverein OG Schlatt

#### Frühaufsteherwanderung: Start in den Tag am Sonntag, 12.8.

Treffpunkt: Parkplatz Sportplatz, 6.00 Uhr, mit gymnastischen Übungen aus Qigong und Yoga mit anschließendem Vitalfrühstück.

Unkostenbeitrag: 5 € für Nichtmitglieder, 3 € für Mitglieder

#### Schlatter Wehsangen basteln

Am **Dienstag, 14.8.2018** trifft sich, so wie im vergangenen Jahr, die Ortsgruppe Schlatt/Hohenzollern zum gemeinsamen Binden der Wehsangen mit Kräutern ab 17.00 Uhr in der Brunnenwörthstraße 40 bei Karl Heinz Schuler (Remise). Diese herzliche Einladung geht an alle und vor allem auch an die Erstkommunikanten mit Eltern, die einen Wehsangen selber basteln wollen. Die Kräuter und Materialien werden vom Albverein bereitgestellt. Wer mag, kann auch eigene mitbringen.

#### After-Work-Walk

Auf Grund geringer Teilnehmerzahl wird zukünftig kein After-Work-Walk mehr in der jetzigen Form stattfinden.

Haben Sie Interesse an einer solchen Veranstaltung oder haben Sie Vorschläge für alternative Veranstaltungen? Gerne können Sie uns eine E-Mail an info@albverein-schlatt.de schicken.

## AUS SICKINGEN



### Ortsvorsteher: Gerhard Henzler

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.00 Uhr, Mi. 16.00 - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. und Do. 8.00 - 12.00 Uhr, Mi. 16.00 - 18.30 Uhr

## Seniorentreff am 9. August

Am Donnerstag, 9. August, 15.00 Uhr, findet im Rathaus wieder der Sickingener Seniorentreff statt. Im Mittelpunkt stehen diesmal die Füße. Sie tragen uns seit Jahrzehnten und so lange sie funktionieren, schenken wir ihnen oft zu wenig Beachtung. Was wir dafür tun können oder sollten, dass sie fit und gesund bleiben, hören wir in einem Vortrag.

An diesem Abend können sich die Gäste auch in die Teilnehmerliste für den Ausflug in den Schwarzwald eintragen, alternativ können sich Interessierte bei Adam Bock, Tel. 07471 72122, melden.

## Sportfreunde Sickingen

### SG Sickingen/Hechingen II startet in die Vorbereitung

Bereits seit vergangener Woche bereitet sich unser Team unter der Leitung von Jochen Bäßler und David Scheu auf die neue Saison vor. Im Vorbereitungsplan stehen folgende Testspiele auf dem Programm:

Samstag, 4.8.18, 15 Uhr in Mössingen gegen die Spvgg Mössingen II  
Samstag, 11.8.18, 14 Uhr in Jungingen gegen den FC Killertal  
Sonntag, 19.8.18, 13 Uhr in Schörzingen gegen den SV Schörzingen  
Ebenso nimmt unser Team am Bezirkspokal teil. Hier steht das Spiel in der ersten Runde bereits am Donnerstag, 16.8. an. Spielbeginn ist um 18 Uhr in Heinstetten, gegen den SV Heinstetten II. Rundenaufakt in die diesjährige Kreisliga B Saison ist für unsere Mannschaft am Samstag, 1.9.18. Hier sind wir zu Gast beim SV Ringingen, Spielbeginn ist um 17 Uhr.

## AUS STEIN



### Ortsvorsteher: Nikolaus Schetter

Sprechzeiten: Di. 18.00 - 20.00 Uhr  
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 8.00 - 12.00 Uhr, Di. 16.30 - 19.00 Uhr  
Do. 8.00 - 12.00 Uhr

## Ortschaftsverwaltung

Am **Donnerstag, 9.8.2018**, findet bei der Ortschaftsverwaltung keine Sprechstunde statt.

## Auchterhalle geschlossen

Die städtischen Sporthallen sind während der Ferienzeit geschlossen. Die Auchterhalle ist bis **einschließlich 19.8.2018** für jeden Sportbetrieb und dergl. gesperrt. Ab Montag, 20.8.2018 kann die Halle wieder für den angemeldeten Trainingsbetrieb genutzt werden.

Die Ortschaftsverwaltung

## Kirchenchor St. Markus

### „On Tour“ zum heiligen Berg Oberschwabens

Auf frohe Fahrt begab sich das „Chöre“ mit Ehrenmitgliedern und Freunden unter der Leitung von Chorleiterin Anneliese Schmid. Ziel war der Bussen bei Riedlingen, der mit 767 Meter als die höchste Erhebung zwischen Donau und Bodensee gilt. Die erste urkundliche Erwähnung stammt aus dem Jahre 805. Der etwas beschwerliche steile Aufstieg vom Busparkplatz bis zur Wallfahrtskirche wurde belohnt durch einen überraschender Weise gerade stattfindenden Gottesdienst anlässlich einer silbernen

Hochzeit. Gerne sangen die Ausflügler die liturgischen Gesänge mit. Bei herrlicher Aussicht und Informationen zum Kirchenbau und Geschichte des Wallfahrtortes ging man zum Mittagessen ins „Bussenstüble“. Entspannt und nach gemütlichen Gesprächen und gutem Essen wurde das nächste Ziel angepeilt. Durch grüne Auen, Wälder und verträumte Täler führte die Fahrt ins Gestüt Marbach. Dank einer kompetenten Führung bekamen alle Interessenten einen ausführlichen Eindruck in die Pferdezucht und Pferderassen. Die weitere Fahrt nach einer Kaffeepause in Gomadingen führte an der Lauterquelle in Offenhausen, dem Lichtenstein und dem Roßberg bei Genkingen vorbei in Richtung Heimat. Als Krönung des schönen Tages sang der Chor zum Abschluss in der Pfarrkirche in Stein noch ein paar Lieder in der Vorabendmesse, so das dieser schöne Tag einen wunderbaren Abschluss fand.

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

### Abteilung Stein

Die Abteilung Stein trifft sich am Donnerstag, 9. August 2018 um 19.00 Uhr zur Übung. Die Übung findet in Bechtoldsweller statt.

## Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923

### 11-Meter-Turnier für alle Vereine und Bewohner aus Stein

Am Samstag, 15. September 2018, 16.00 Uhr, findet auf dem Großholzgelände das 11-Meter-Turnier des TSV Stein statt.

Es dürfen gemischte Mannschaften oder reine Frauen- bzw. Männermannschaften angemeldet werden, allerdings sind nur Vereine/Bewohner aus Stein teilnahmeberechtigt! Die Anzahl von Aktiven/A-Jugend-Fußballern wird aus Gründen der Chancengleichheit auf max. 3 begrenzt.

Gemischte Mannschaften schießen bei den Damen mit. Sollte eine Frau bei der gegnerischen Mannschaft im Tor stehen, müssen die Männer mit dem schwächeren Fuß schießen. Schießt eine Frau gegen einen Mann im Tor, wird die Entfernung auf 9 Meter reduziert.

Startgebühr 10,00 € pro Team, der Sieger erhält ein Preisgeld und einen Pokal! Für Speis und Trank ist wie immer gesorgt!

### Anmeldeschluss ist Sonntag, 2. September 2018.

Anmeldung und Info: Jürgen Rebstock  
E-Mail: jrebstock1111@gmail.com, Tel.0176 47279116

### Wirbelsäulengymnastik



Zur wohlverdienten Sommerpause stimmten sich die Damen der Wirbelsäulengymnastik in der Anlage der römischen Ausgrabungen bei Kaffee und Kuchen ein. Die Sommerpause endet am Dienstag, 4. September, um 17.00 Uhr und die Übungsleiterin G. Laub freut sich auch über Neuzugänge.

### Fitness und Rückenfit



Auch bei den Gruppen Fitness und Rückenfit wurde die Sommerpause eingeläutet. Nach einer kleinen einstündigen Spazierrunde traf man sich mit den Nicht-Wanderern am Sportgelände des TSV. Dort war das Feuer an der neuen Grillstelle schon einsatzbereit und der Grillspaß

konnte losgehen. Der laue Sommerabend in schöner Umgebung und Kameradschaft war eine gelungene Einstimmung auf die Ferien. Erste Trainingsstunde ebenfalls wieder am 4. September, 18.00 und 19.00 Uhr.

### Sommerwanderung AH

Am Samstag, 4.8.2018, wollen wir rund um Stein wandern! Wir treffen uns um 14.00 Uhr am Sportheim und laufen dann gemütlich durch die heimischen Wälder. Ein Zwischenstopp mit Einkehrschwung ist natürlich auch eingeplant. Gegen 19.00 Uhr grillen wir in Stein auf dem Sportgelände. Mitbringen müsst Ihr natürlich gute Laune und eine Handvoll Kleingeld.



### Termine AH

7.9. erstes Training nach der Sommerpause  
15.9. Elfmeterturnier Herbstfest  
21.9. bis 23.9. Ausflug nach Dornbirn

### Sommerhighlight: Klaus-Fischer-Fußballschule wird beim TSV Stein erwartet

Nur noch wenige Tage bis zum großen Sommerhighlight für alle angemeldeten Jugendfußballer beim TSV Stein. Mit großer Vorfreude wird die Fußballschule von Klaus Fischer vom 10. bis 12. August auf dem Sportgelände in Stein erwartet.

Klaus Fischer ist einer der besten deutschen Stürmer aller Zeiten und hat sich mit dem Jahrhunderttor in die Geschichtsbücher geschrieben. Er machte über 500 Bundesligaspiele, erzielte dabei 265 Tore und ein paar davon sogar mit seinem „Markenzeichen“, dem Fallrückzieher, mit welchem ihm das Tor des Jahrhunderts im Spiel Deutschland gegen die Schweiz gelang. Klaus Fischer nahm an zwei Weltmeisterschaften für Deutschland teil und steht in der ewigen Torschützenliste der Bundesliga auf Rang zwei (hinter Gerd Müller).

Das Trainerteam um Klaus Fischer trainiert mit den Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2003 - 2011 an drei Tagen und hat das Ziel, alle Teilnehmer zu fordern und fördern, um so ihr Fußballspiel zu verbessern. Die Ballbeherrschung steht im Mittelpunkt. Diese Grundlage muss in den jungen Jahren gelegt werden: stoppen, schnell mit dem Ball laufen, sauber passen und dabei den Kopf oben behalten. Dabei ist es stets wichtig, dem Nachwuchs den Spaß und die Freude am Fußball zu vermitteln. Klaus Fischer, welcher am Samstag und Sonntag persönlich auf dem Trainingsplatz stehen wird, liegt die fachliche Kompetenz der Trainingsstunden sehr am Herzen, und er steht mit seinem Namen dafür ein. Daher möchte er Teile dieser Kompetenzen und seine Erfahrung in den Trainingspausen gerne an die heimischen Jugendtrainer weitergeben. Für kurzentschlossene Kicker gibt es noch die Möglichkeit, sich anzumelden und an der Fußballschule teilzunehmen!

Die Trainingseinheiten finden an allen drei Tagen immer von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr statt. Nach dem offiziellen Trainingsschluss gibt es noch die ein oder andere kleine Überraschung für die Teilnehmer, mit einem entsprechenden Ende je nach Lust und Laune der Kinder. An allen drei Tagen sind Zuschauer und Interessenten herzlich willkommen. Das Sportheim ist bewirtet, ab 14.00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen. Die Fußballschule endet am Sonntag, 12. August, 14.30 Uhr mit einer Siegerehrung und der Verabschiedung. Anschließend lädt der TSV alle Eltern, Interessenten und vor allem auch die Sponsoren zum Ausklang herzlich zu einer Roten Wurst und einem kühlen Getränk ein.

### A-Jugend in der Vorbereitung

Am Samstag, 4.8., haben unsere Jungs ihr erstes Vorbereitungsspiel gegen die SG Engstingen. Anpfiff ist um 14.00 Uhr in Stein. Mal sehn, wie sich unser neuer Kader präsentiert.

Die kommenden Vorbereitungsspiele werden am 25.8. gegen SGM Trillfingen, Anpfiff 15.00 Uhr, am 1.9. gegen SGM Vöhringen, Anpfiff 13.00 Uhr, und am 5.9. auswärts in Mössingen, Anpfiff 19.00 Uhr, stattfinden. Über Fans würden sich unsere Jungs sicher freuen.

## AUS STETTEN



### Ortsvorsteher: Hannes Reis

Sprechzeiten: Di. 10.00 - 12.00 Uhr, Do. 16.00 - 18.00 Uhr  
Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info

Öffnungszeiten: Di. 9.00-12.00 Uhr, Mi. 11.00-12.00 Uhr, Do. 14.00-18.00 Uhr

## Urlaub der Ortschaftsverwaltung

In der Zeit **von Montag, 6.8., bis einschließlich Donnerstag, 23.8.2018**, bleibt die Ortschaftsverwaltung geschlossen. Die Sprechzeiten des Ortsvorstehers entfallen ebenfalls. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung in Hechingen.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern erholsame Urlaubstage.

Ihre Ortschaftsverwaltung

## Beiträge und Sommerpause beim Stadtspiegel

In den **Wochen 32/2018 (Freitag, 10.8.2018) und 33/2018 (Freitag, 17.8.2018)** erscheint kein Stadtspiegel.

Wir möchten Sie bitten, Beiträge für den **Stadtspiegel 34/2018 (Freitag, 24.8.2018)** direkt an E-Mail: [amtsblatt@hechingen.de](mailto:amtsblatt@hechingen.de) zu senden. Redaktionsschluss ist hierfür am **Dienstag, 21. August 2018, um 16.00 Uhr**.

Ihre Ortschaftsverwaltung

## Neue Hundetoiletten

Auf Anregungen aus der Bürgerschaft hat sich der Ortschaftsrat entschieden, zwei weitere Hundetoiletten an markanten Hundelaufwegen aufzustellen.



Einmal an der Weggabelung „Mühlstraße - In den Maltwiesen“ und bei der Wendeplatte oberhalb des Schuppengebiets Reinetal. Den Mitarbeitern des Betriebshofes gilt unser herzlicher Dank. Es wäre schön, wenn die neuen Hundetoiletten von den gassführenden Personen angenommen und genutzt werden. Die Landwirte, Radfahrer und Spaziergänger werden es ihnen danken.

Hannes Reis, Ortsvorsteher

## Förderverein zur Förderung und Erhaltung des Heimatmuseums und der Kulturdenkmale in Hechingen-Stetten e.V.

### Heimatmuseum im August geschlossen

Die monatliche Öffnung des Heimatmuseums entfällt im August 2018. Ebenfalls entfällt der Seniorentreff in der Zunftstube. Das Heimatmuseum ist das nächste Mal am Sonntag, 2. September 2018, von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

## Musikverein Stetten e.V.

### Herzlichen Dank!

We have joy, we have fun, we have Blasmusik im Klostersgarten. So das Motto des herrlichen Abends im Ambiente des Stettener, barocken Klostersgartens.



Unterhalten durch den Musikverein Stetten, da blieben sicher keine Blasmusikwünsche offen. Das Highlight, das 1. MV-Gesamtspiel, bei dem jeder, der ein Instrument dabei hatte, mitspielen



durfte, machte uns Musikern sehr viel Spaß. Bei Einbruch der Dämmerung erstrahlten dann die Klosterkirche und der Klostergarten durch Lichtmalerei in bunten Farben. Ein gelungener Sommerabend und ein toller Start in die Ferienzeit. Ein herzlicher Dank geht an die vielen Besucher, die aus nah und fern die Blasmusikparty besucht haben.

## Obst- und Gartenbauverein Stetten bei Hechingen e.V.

### Jahresausflug 2018

Unser Jahresausflug führt uns dieses Jahr am 8. September mit dem Bus an den schönen Bodensee nach Ludwigshafen. Dort erwartet uns ein Ausflugsschiff, das uns über den See nach Überlingen bringt. In Überlingen gibt es einen längeren Aufenthalt zur freien Verfügung mit der Möglichkeit, zu einem Bummel auf der herrlichen Uferpromenade oder zum Mittagessen. Am frühen Nachmittag geht es mit dem Bus weiter nach Marktdorf-Reute zu einer Obst- und Beerenplantage. Mit dem dortigen Beerenzüge erwartet uns dann eine informative Rundfahrt mit Führung über die Obstplantage und im Anschluss ein rustikales Vesper. Abfahrt in Stetten: Rathaus, 7.00 Uhr, Rückkehr ca. 19.00 Uhr. Der Unkostenbeitrag für Bus- und Schifffahrt, Beerenzüge und Vesper beträgt für Erwachsene 40 Euro und für Kinder 20 Euro. Anmeldungen bitte unter Telefon 07471 16711 oder bei den Vorstandsmitgliedern mit Angabe der Personenzahl. Anmeldeschluss ist der 22. August 2018. Der Ausflug ist besonders für Familien geeignet. Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen.

## TSV Stetten 1912 e.V.

### Abteilung Turnen/Fitness

Die Abteilung Turnen befindet sich in der Sommerpause während den Sommerferien. Die neuen Termine werden zeitnah bekannt gegeben.

### Damenmannschaft

Die Vorbereitung auf die neue Runde in der Bezirksliga für die Saison 2018/2019 hat begonnen. Trainingszeiten sind jeweils dienstags, donnerstags und freitags um 19.00 Uhr auf dem Lindenwasen in Stetten. Fußballinteressierte Damen und Mädchen sind jederzeit herzlich willkommen bei uns reinzuschneppern und mitzumachen. Bei Fragen und Informationen dürft ihr euch gerne bei Abteilungsleiterin Katharina Wolf unter Tel. 0157 58850196 melden.

### Vorbereitungsspiele Damen

#### Sonntag, 19.08.2018

12.30 Uhr TSV Stetten - FC Rottenburg

#### Mittwoch, 22.08.2018

19.00 Uhr TSV Stetten - TSV Otterdingen

### Vorbereitungsspiele Herren

#### Freitag, 3.08.2018

19.30 Uhr SGM Böhringen/Dietingen II - TSV Stetten

#### Sonntag, 5.08.2018

14.00 Uhr TSV Stetten - TV Unterhausen II

#### Sonntag, 12.08.2018

15.30 Uhr TSV Stetten - Spvgg Mössingen II

### Schnuppertage für die Kleinen

Seit letztem Jahr kann der TSV Stetten mit Stolz berichten, wieder eine Bambini-Mannschaft stellen zu können. Kommende Saison wird es ebenfalls eine Bambini-Mannschaft und eine F-Jugend-Mannschaft geben. Hierfür brauchen wir für die Bambini (Jahrgang 2012) und für die F-Jugend (Jahrgang 2010/2011) noch Unterstützung. Trainiert wird am Dienstag von 17.30 bis 18.30 Uhr auf dem Sportplatz in Stetten. Jungs und Mädels, die Interesse am Fußballspielen haben, dürfen gerne zum Reinschnuppern vorbei kommen oder sich bei der Jugendleiterin Katharina Wolf, Tel. 0157 58850196, melden. Wir freuen uns auf euch!

## Wanderfreunde Stetten

### Einladung zum Kaffeenachmittag

Die Wanderfreunde Stetten-Hechingen e.V. laden recht herzlich zum Kaffeenachmittag am **Sonntag, 12.8.2018** ab 14.00 Uhr ein. Neben Kaffee und selbstgebackenen Kuchen werden noch Rote und Käsebrötchen angeboten.

## AUS WEILHEIM



### Ortsvorsteherin: Ingrid Riester

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr, Mi. 18.30 - 19.30 Uhr  
Tel. 07471 5580, E-Mail: weilheim@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 - 18.30 Uhr

## Urlaubsgrüße



Im Namen des Ortschaftsrates und der Ortschaftsverwaltung wünsche ich allen Weilheimer Mitbürgerinnen und Mitbürger eine erholsame Urlaubszeit und eine gesunde Rückkehr. Wegen Urlaub ist die Ortschaftsverwaltung von **Montag, 6.8., bis einschließlich Freitag, 24.8.2018, geschlossen**. In dringenden Fällen wenden Sie sich in dieser Zeit bitte unter Tel. 07471 940-0 an die Stadtverwaltung mit allen Ämtern.

Ihre Ortsvorsteherin  
Ingrid Riester

## Stadtspiegel nach der Urlaubszeit

Der erste Stadtspiegel nach der Sommerpause erscheint am **Freitag, 24.8.2018**. Redaktionsschluss ist **Montag, 20.8.2018, 18.00 Uhr**.

## Hallenschließung

Die Turn- und Festhalle bleibt in der Ferienzeit bis **einschließlich 26.8.2018** komplett geschlossen.

## Informationen an der Rath austafel

Jetzt knallt's - 2. Hechinger Sportschießen für jedermann am **Samstag, 11.8.2018**

Blutspendeaktion am **Dienstag, 21.8.2018, 15.30 - 19.30 Uhr** in der Turn- und Festhalle Stetten, Zollerstraße 29

Foto-Wettbewerb: Heimat im Auge - Leut' vo' Hechingen  
Einsendeschluss verlängert bis **31.8.2018**

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

### Abt. Weilheim

#### Feuerwehrprobe

Am **Freitag, 7.9.2018**, findet die nächste Löschübung statt. Wir treffen uns um 20.00 Uhr beim Feuerwehrhaus.

Simon Wiest, Abt.-Kommandant

## Kleintierzuchtverein Weilheim e.V.

### Abgabe der Meldebögen zur Jungtier-Freilandschau

Die Meldebögen müssen am **Freitag, 24.8.2018, 20.00 Uhr** im alten Schulhaus abgegeben werden.

Peter Beck, 1. Vorstand

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**



**Römisch-katholische  
Kirchengemeinde  
Hechingen**



**St. Luzius**

**Kontakt:** Pfarrbüro, Tel. 07471 9363-33, Fax -34  
Kirchplatz 6 • 72379 Hechingen • info@sse-luzius.de  
**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr  
Mo. + Do. 14.30 - 17.00 Uhr,  
Weitere Infos unter: www.sse-luzius.de

**18. Sonntag i.J. / Joh 6, 24-35**

**Samstag, 4. August - hl. Johannes Maria Vianney**

15.00 Uhr St. Luzen: Trauung von Lukas Ostermann und Tatjana Kroll  
16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung und Beichtgelegenheit  
17.30 Uhr St. Jakobus: Rosenkranz  
18.00 Uhr Zentrum am Fürstengarten: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Weilheim: hl. Messe  
18.30 Uhr Beuren: hl. Messe

**Sonntag, 5. August - Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**

9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe  
9.00 Uhr Stetten: hl. Messe  
10.30 Uhr Sickingen: hl. Messe  
10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe  
10.30 Uhr Stein: Wortgottesdienst  
10.30 Uhr Schlatt: Wortgottesdienst  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

**Montag, 6. August - Verklärung des Herrn**

16.00 Uhr St. Elisabeth: hl. Messe  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr Spittelkirche: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
19.30 Uhr Stetten: Friedensgebet

**Dienstag, 7. August - hl. Xystus II. und Gefährten/hl. Kajetan**

18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr Boll: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Weilheim: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**Mittwoch, 8. August - hl. Dominikus**

9.30 Uhr St. Jakobus: City+-Messe für Mirko Rogic  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
19.30 Uhr St. Jakobus: Anbetung

**Donnerstag, 9. August - hl. Theresia Benedicta (Edith Stein), Patronin Europas**

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr Schlatt: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Stein: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**Freitag, 10. August - hl. Laurentius**

18.30 Uhr Stetten: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**19. Sonntag i.J. / Joh 6, 41-51**

**Samstag, 11. August - Hl. Klara von Assisi**

16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung und Beichtgelegenheit  
17.30 Uhr St. Jakobus: Rosenkranz  
18.00 Uhr Zentrum am Fürstengarten: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Bechtoldswiler: hl. Messe  
18.30 Uhr Boll: hl. Messe

**Sonntag, 12. August - Seliger Karl Leisner/hl. Johanna Franziska von Chantal**

9.00 Uhr Stein: hl. Messe  
9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe  
10.30 Uhr Weilheim: Wortgottesdienst

10.30 Uhr Schlatt: hl. Messe  
10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz

**Montag, 13. August - hl. Pontianus und hl. Hippolyt**

16.00 Uhr Marienheim: hl. Messe  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

**Dienstag, 14. August - hl. Maximilian Maria Kolbe (Pater Kolbe)**

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.30 Uhr Weilheim: hl. Messe mit Kräutersegnung, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Maria Zell: hl. Messe (Vorabendmesse zum Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel) mit Kräutersegnung

**Mittwoch, 15. August - Mariä Aufnahme in den Himmel - Hochfest der Schutzpatronin unserer Erzdiözese**

9.30 Uhr St. Jakobus: City+-Messe für Erna Stritzelberger, Bertold Dold; mit Kräutersegnung  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
19.30 Uhr St. Jakobus: Anbetung

**Donnerstag, 16. August - hl. Stephan von Ungarn**

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr Schlatt: hl. Messe mit Kräutersegnung (der Albverein Schlatt fertigt hierfür Kräutergebinde), vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Stein: hl. Messe für Ulrike Widmann; mit Kräutersegnung, vorher Rosenkranz

**Freitag, 17. August**

18.30 Uhr Stetten: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**20. Sonntag i.J. / Joh 6, 51-58**

**Samstag, 18. August**

15.00 Uhr Schlatt-Friedhofskirche: Trauung von Florian Skell und Vera Herkommer  
16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung und Beichtgelegenheit  
17.30 Uhr St. Jakobus: Rosenkranz  
18.00 Uhr Zentrum am Fürstengarten: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Stetten: hl. Messe  
18.30 Uhr Sickingen: hl. Messe

**Sonntag, 19. August - hl. Johannes Eudes**

9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe  
9.00 Uhr Weilheim: hl. Messe  
10.30 Uhr Beuren: hl. Messe  
10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe  
10.30 Uhr Boll: Wortgottesdienst  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz

**Montag, 20. August - hl. Bernhard von Clairvaux**

16.00 Uhr Altenwohnheim „Graf Eitel-Friedrich“: hl. Messe  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

**Dienstag, 21. August - hl. Pius X.**

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz  
18.30 Uhr Boll: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Weilheim: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**Mittwoch, 22. August - Maria Königin**

9.30 Uhr St. Jakobus: City+-Messe  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
19.30 Uhr St. Jakobus: Anbetung

**Donnerstag, 23. August - hl. Rosa von Lima**

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.30 Uhr Stein: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Schlatt: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**Freitag, 24. August - hl. Bartholomäus, Apostel**

18.30 Uhr Stetten: hl. Messe, vorher Rosenkranz

**21. Sonntag i.J. / Joh 6, 60-69**

**Samstag, 25. August - hl. Ludwig von Frankreich/hl. Josef von Calasanza**

16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung und Beichtgelegenheit  
17.30 Uhr St. Jakobus: Rosenkranz

18.00 Uhr Zentrum am Fürstengarten: hl. Messe, vorher Rosenkranz  
18.30 Uhr Stein: hl. Messe  
18.30 Uhr Schlatt: hl. Messe

### Sonntag, 26. August

9.00 Uhr Bechtoldsweiler: hl. Messe  
9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe  
10.30 Uhr Boll: hl. Messe  
10.30 Uhr St. Elisabeth: Wortgottesdienst  
10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe  
10.30 Uhr Stetten: Wortgottesdienst  
18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz  
18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz

### Neues aus der Kirchengemeinde

#### Öffnungszeiten im Pfarrbüro während der Ferienzeit

**Bis 31.8.** ist das Pfarrbüro wie auch in den vergangenen Jahren vormittags von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

In St. Luzen finden im August am Sonntagabend um 18.30 Uhr keine Gottesdienste statt!

#### Dekanatsmesse in der St.-Luzen-Kirche Hechingen

Wie jedes Jahr nach den großen Ferien lädt das Dekanat Zollern zu einer Messfeier in die St.-Luzen-Kirche ein. Dieser Gottesdienst findet am **Freitag, 14. September**, um 19.00 Uhr statt. Ab 17.30 Uhr sind alle Interessierten eingeladen, gemeinsam die Gottesdienstlieder einzüben. Im Anschluss an die Messe besteht die Möglichkeit, im Bildungshaus St. Luzen zusammensitzen und den Abend gemütlich ausklingen zu lassen.

„Machen wir unsere Freundschaft weit“ ist der Titel des diesjährigen Gottesdienstes. Dieses Jahr steht der Gottesdienst ganz unter den Zeichen von Taizé. Neben den bekannten Taizé-Liedern werden auch grundlegenden Gedanken und Impulse dieser lebendigen Gemeinschaft in Burgund vorgestellt. Eingeladen sind v. a. auch die Jugendlichen, die in der letzten Woche der Sommerferien eine Woche in Taizé verbracht haben.

#### Ferienvertretung durch Pfarrer Eche

Ab dem **28.8.** hat Pfarrer Dr. Peter Eche aus Nigeria bei uns die Ferienvertretung übernommen und wird bis Ende August bei uns bleiben. Pfarrer Dr. Peter Eche kennt unsere Gemeinde ja schon, da er bereits im vergangenen Jahr schon die Ferienvertretung bei uns übernommen hat.

#### Kinderfest 2018

Auch in diesem Jahr hat wieder eine Gruppe von St. Jakobus am Kinderfestumzug teilgenommen. Die Stiftschor-Herren säumten den Pfarrer Michael Knaus. Die Gruppe wurde vom roten Stiftsherold angeführt.



#### Pastoralassistent sucht Wohnung

Ab **1.11.** wird Martin Blume in Ausbildung zum Pastoralreferenten unsere Kirchengemeinde für 1,5 Jahre bereichern. Dafür sucht er zusammen mit seiner Frau ab Ende Oktober eine Wohnung. Wir freuen uns, Herrn Blume und seine Frau bei uns begrüßen zu dürfen und hoffen, mit Ihrer Hilfe eine schöne Wohnung für sie zu finden. Wenn Sie etwas hören, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro.

#### Das Gemeindeteam Hechingen lädt ein

Leider gab es nun in unserer Kirchengemeinde wieder eine traurige Meldung, unser Pfarrgemeinderat Dr. Ottmar Müller hört auf. Umso wichtiger ist es, dass die Kirchengemeinde ein gut funktionierendes Gemeindeteam hat. Zurzeit arbeiten in diesem Gre-

mium folgende Personen mit: Margret Fecker, Roswitha Renner, Cornelia Müller, Manuela Schimminger, Rosmarie Pfister, Dorothea und Lothar Dehner, Steffen Maier und Melanie Homberger. Unterstützt wird die Gruppe vom Seelsorgeteam, in erster Linie durch Christine Urban, Gemeindeferentin.

Es wäre schön, wenn dieses Gremium noch wachsen würde, deshalb laden wir alle Gemeindemitglieder dazu ein: „Macht mit!“ Damit ihr uns besser kennenlernen könnt, möchten wir alle Interessierte zu einem Grillfest am **Donnerstag, 6.9.2018**, um 18.00 Uhr im Garten des Gemeindehauses einladen. Kommen darf jeder! Wir werden einen Grill und Sitzgelegenheiten aufbauen und Getränke bereitstellen. Es wäre schön, wenn ihr euer Grillgut und einen Salat einfach mitbringt. Selbstverständlich werden wir auch Rote Wurst und Brot bereithalten. Geschirr ist ebenfalls vorhanden. Nutzt die Gelegenheit, uns kennenzulernen! Wir freuen uns auf viele Gäste.

Das Gemeindeteam

#### Ökumenisches Frauenfrühstück

Das nächste Frauenfrühstück im Bildungshaus St. Luzen findet am **Donnerstag, 13.9.2018**, von 9.15 bis 11.00 Uhr statt. Frauen verschiedenen Alters und verschiedener Konfession treffen sich zum Frühstück, zum Gespräch und zum Hören des Vortrags „Erinnerungen - unsere ganz persönlichen Schatzkammern“ von Amrei Steinfurt, Schuldekanin aus Hechingen. Der Unkostenbeitrag beträgt 7,50 Euro. Darin enthalten sind außer dem Frühstück auch die Fahrtkosten und nach Möglichkeit das Honorar der Referenten.

#### Walderlebnistag des kath. Kindergartens St. Martin

Ein besonderes Highlight für die Waldkindergruppe war der Waldtag mit Gabriel Werner, Forstwirt beim Landratsamt Zollernalb. Er kam mit einer tollen Waldbox zu den Kindergartenkindern in den Wald. Die Waldbox ist „Waldwissen Inside“. Mit diesen interessanten Boxen kann man erleben, wie der Wald tickt. Zuerst konnten die Kinder verschiedene Tiernachbildungen, die im Wald versteckt waren, suchen. Danach gab es Wichtiges und Interessantes über den Lebensraum und die Ernährung. Anschließend wurden zur Stärkung Würstchen gegrillt und mit gesuchten trockenen Blättern, kleinen Ästchen und Rindenstückchen wurden kleine Feuer entfacht. Am Schluss wurden alle Feuerstellen großzügig mit Wasser gelöscht, damit auch nichts passiert. Dies war ein sehr interessanter, lehrreicher und besonderer Tag für die Kindergartenkinder.



### Evangelische Kirchengemeinde Hechingen

Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren  
Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

**Kontakt:** Gemeindebüro, Tel. 07471 6664, Fax: 07471 13732  
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen  
gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 Uhr, Mi., Fr. 14.00 - 17.00 Uhr  
Weitere Infos unter [www.ev-kirche-hechingen.de](http://www.ev-kirche-hechingen.de)

**Freitag, 3. August**

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus Hechingen

**Samstag, 4. August**

12.15 Uhr Traugottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Jungbauer)  
19.00 Uhr Johanneskonzert in der Johanneskirche mit „Simon und seinen Musik-Freunden“, Werke für Violine Solo und kleine Ensembles von Bach, Vivaldi, Mozart, Sivori, Lipitzer, Paganini und Bartok  
19.00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Rangendingen (Pfarrer Steiner)

**Sonntag, 5. August**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Jungbauer)

**Montag, 6. August**

14.30 Uhr Treffpunkt Kreativ im ev. Gemeindehaus Hechingen „stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein - ohne Voranmeldung“

**Freitag, 10. August**

15.30 Uhr Traugottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Hörger, Sindelfingen)  
19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus Hechingen

**Samstag, 11. August**

19.00 Uhr Wochenschlussgottesdienst im Gemeindehaus Jungingen (Pfarrer Jungbauer)

**Sonntag, 12. August**

9.00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Rangendingen (Pfarrer Dr. Dorothee Kommer)  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Johanneskirche (Pfarrer Jungbauer)

**Montag, 13. August**

14.30 Uhr Treffpunkt Kreativ im ev. Gemeindehaus Hechingen „stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein“

**Donnerstag, 16. August**

15.00 Uhr Gottesdienst im Haus am Ziegelbach (Pfarrer Jungbauer)  
16.00 Uhr Gottesdienst in St. Elisabeth (Pfarrer Jungbauer)

**Freitag, 17. August**

16.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Marienheim (Pfarrer Jungbauer)  
19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus Hechingen

**Samstag, 18. August**

10.30 Uhr Traugottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Jungbauer)  
10.30 Uhr Traugottesdienst mit Taufe in der St.-Gallus-Kirche in Rangendingen

**Sonntag, 19. August**

9.00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Rangendingen (Pfarrer Dr. Dorothee Kommer)  
10.30 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Jungbauer)

**Montag, 20. August**

14.30 Uhr Treffpunkt Kreativ im Gemeindehaus Hechingen, „stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein - ohne Voranmeldung“

**Freitag, 24. August**

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus Hechingen

**Samstag, 25. August**

19.00 Uhr Wochenschlussgottesdienst im Gemeindehaus Jungingen (Pfarrer Würth)

**Sonntag, 26. August**

9.00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Rangendingen (Pfarrer Dr. Dorothee Kommer)  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)

**An - ge - dacht****Liebe Leserin und lieber Leser,**

fast immer liegt der 10. Sonntag nach Trinitatis in den Schulsommerferien, weshalb er nicht so sehr im Bewusstsein ist.

Dieser Sonntag steht unter dem Thema „Der Herr und sein Volk“ und ist so inhaltlich der Israel-Sonntag. Wir Christen feiern diesen Sonntag in der besonderen Verbundenheit mit dem Volk Israel, dem Judentum heute.

Über viele Jahrhunderte hinweg gab es leider eine antisemitische Haltung innerhalb des Christentums. Die Stadtgeschichte Hechingens kennt das aus eigenem Erleben. Juden wurde geduldet und wenn es angebracht war, wurden sie aus der Stadt wieder vertrieben. Sie waren zu den Zünften nicht zugelassen und mussten für ihr Bleiberecht Geld bezahlen.

Judenpogrome gehörten leider zur Geschichte des Christentums bis ins 20. Jahrhundert.

Was wäre die Stadt Hechingen ohne die Hechinger Juden gewesen? Die großen Namen Madame Kaulla oder Einstein und Auerbach sind heute Zeugnisse der großartigen kulturellen Leistungen, der Integration und auch der Assimilation jüdischer Menschen, die sich als Bürger der deutschen Länder, Grafschaften und Fürstentümer begriffen.

Die Verfolgung und systematische Vertreibung und Tötung von Juden während des Nationalsozialismus war der schreckliche Höhepunkt einer wörtlich ungläublichen Geschichte.

Es wird eine bleibende Mahnung für Christen bleiben, insbesondere der Christen in der Bundesrepublik Deutschland, dass jüdische Menschen Geschwister im Glauben sind und bleiben - es ist der Glauben an den Gott Israels, oder wie es auch heißt an den Gott Abrahams, Isaaks und Jakobs.

Die Heilsbotschaft Gottes, die zum Beispiel im Bund Gottes mit Abraham und Sarah ausgesprochen ist, hat seine Gültigkeit behalten über mehrere Jahrtausende hinweg. Gott ist seinem Volk treu geblieben.

Und in der Botschaft der Propheten, etwa in der Botschaft des Jesaja, ist sie zu einem Hoffnungswort geworden für alle Völker auf der Erde: „Denn es sollen wohl Berge weichen und Hügel hinfallen, aber meine Gnade soll nicht von dir weichen, und der Bund meines Friedens soll nicht hinfallen, spricht der Herr, dein Erbarmer. (Jesaja 54,10).“

Diese Worte sind Wegweisung innerhalb des Judentums und Christentums. Gott möchte den Frieden unter Menschen. Die Gläubigen sind dazu berufen, etwas an diesem Friedensreich zu bauen.

Der Israelsonntag macht uns hoffen, dass Christen zusammenstehen mit Juden.

Die evangelische Gemeinde Hechingens ist in einer besonderen Weise mit dieser Thematik verbunden. Der ehemalige Pfarrer Peter Katz, er war jüdischer Abstammung, getaufter Christ und evangelischer Pfarrer, wurde 1934 als Pfarrer abgewählt. Warum? Wegen seiner jüdischen Herkunft.

So sind wir heute sensibilisiert, dass die besondere Verbundenheit und Verantwortung, die ausdrückliche Geschwisterlichkeit mit Juden eine vornehmliche Tatsache ist - und wo es noch fraglich ist, zu sein hat!

Ich wünsche Ihnen einen gesegneten Sonntag!

Ihr  
Pfarrer Horst Jungbauer

**Treffpunkt Kreativ**

Auch in den Ferien ab **6. August** findet der „Treffpunkt Kreativ“ im evangelischen Gemeindehaus, in der Schloßackerstraße 88, immer am Montag statt. Viele handarbeitliche Techniken werden gemacht. Jede/-r kann zusehen, sich verbessern oder gar neue Techniken lernen. Wie immer gibt's auch Kaffee und Kuchen. Alle, die gerne in Gemeinschaft Handarbeiten unterschiedlichster Art machen wollen, sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen geben Anja Hartmayer, Tel. 07471 933490 oder Brigitte Steger, Tel. 07471 6751.

**Neupostolische Kirche  
Hechingen**

**Kontakt:** Gemeindevorsteher Andreas Kauth,  
Tel. 07473 953 283, [www.nak-albstadt.de](http://www.nak-albstadt.de)

**Sonntag, 5. August**

9.30 Uhr Gottesdienst in Hechingen, Wielandweg 1

**Mittwoch, 8. August**

20.00 Uhr Gottesdienst in Hechingen, Wielandweg 1

**Sonntag, 12. August**

9.30 Uhr Gottesdienst in Hechingen, Wielandweg 1

**Mittwoch, 15. August**

20.00 Uhr Gottesdienst in Hechingen, Wielandweg 1

**Sonntag, 19. August**

9.30 Uhr Gottesdienst in Hechingen, Wielandweg 1

**Mittwoch 22. August**

20.00 Uhr Gottesdienst in Hechingen, Wielandweg 1

**Freie Christliche Versammlung Hechingen**

**Kontakt:** FCV Hechingen, Stutenhofstr. 19/1  
72379 Hechingen, Tel. 07471 16317 oder 621510

**Sonntag, 5. August**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1,  
Parallel Kinderstunden in verschiedenen Altersgruppen.

**Dienstag, 7. August**

20.00 Uhr Gebetsstunde

**Samstag, 11. August**

14.30 Uhr Jungschar („Royal Kids“)

**Sonntag, 12. August**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1  
Parallel Kinderstunden in verschiedenen Altersgruppen.

**Sonntag, 19. August**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1 mit Hermann  
Fischer  
Parallel Kinderstunden in verschiedenen Altersgruppen.

**Dienstag, 21. August**

20.00 Uhr Gebetsstunde

**Biblische Glaubensgemeinde Zollernalb e.V.**

**Kontakt:** Gemeindeleitung: Rolf Kästle  
Mobil-Nr. 0179 4347484  
E-Mail: rolfkaestle@googlemail.com  
Internet: www.bgg-zollernalb.de

**Sonntag, 19. August**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Villa Eugenia in Hechingen  
Wir laden herzlich dazu ein.  
Parallel dazu gibt es einen Kinderdienst.  
Während den Sommerferien finden unsere Hauskreise je nach  
Absprache statt.

**Jehovas Zeugen, Versammlung Hechingen**

**Kontakt:** Königreichsaal, Tel. 07473 8466, In Schlattwiesen 13,  
72116 Mössingen - Versammlungszeiten:  
Mittwoch, 19.00 - 20.45 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.45 Uhr

**Samstag, 4. August**

18.00 Uhr biblischer Vortrag „Die Angst vor der Zukunft überwin-  
den“  
18.40 Uhr biblische Besprechung „Ihr jungen Leute - Widersteht  
dem Teufel“

**Mittwoch, 8. August**

19.00 Uhr Schätze aus Gottes Wort (Lukas 17-18)  
„Dankbarkeit zeigen“  
19.30 Uhr Uns im Dienst verbessern - Predigt diensts chule  
19.50 Uhr Unser Leben als Christ „Denk an Lots Frau“

**Informationen**



**Englishspeaking Circle Starzach**

The Englishspeaking Circle Starzach and Landkreise Freuden-  
stadt, Rottweil, Tübingen and Zollernalb will meet at „Römisches  
Freilichtmuseum“ (Eichwäldle, 72379 Hechingen-Stein) on **Sun-  
day, 2.9.2018**, 14.00 hrs. Guests - native English speakers as  
well as anyone with a reasonable level of spoken English - are  
very welcome.



**Wassonstnochinteressiert**

**Aus dem Verlag**

**Einfach „cool“ bleiben**

**Welche Kleidung hilft uns an heißen Sommertagen?**

Sommer, Sonne, Hitze - was ziehe ich bloß an? Wir stellen Ihnen  
Materialien vor, die den Körper kühlen, damit Sie auch bei heißen  
Temperaturen „cool“ bleiben.

Die Materialkombination aus **gasierter Baumwolle** und einem  
speziellen **Polyamid-Funktionsgarn** erzeugt ein frisches Trage-  
gefühl auf der Haut. Polyamid kann nur wenig Feuchtigkeit aufneh-  
men, wenn die Fasern aber texturiert werden, entstehen im Garn  
Hohlräume (Kapillaren) und die Feuchtigkeit wird dadurch transpor-  
tiert. Durch das Porenvolumen wird isolierende Luft eingeschlossen,  
es entsteht eine Wärmeisolation. Der Körper fühlt sich trocken an.  
Das Ergebnis sind sehr feine, glatte und weiche Gewebe.

**Gasieren oder Sengen** ist ein Textilveredelungsverfahren, das  
vorwiegend bei Baumwolle, jedoch auch bei anderen Faserstof-  
fen angewendet wird. Es werden herausragende Faserenden auf  
einer oder auf beiden Warensseiten durch Hitze einwirkung (Gas-  
flammen) entfernt. Dadurch erhält das Baumwollgarn eine glatte  
und klare Oberfläche.

Achten Sie auf die Pflegekennzeichnung und waschen Sie nur mit  
der vorgegebenen Waschttemperatur - in der Regel bei 30 °C. Bei  
höheren Temperaturen werden die Faserausstattungen schneller  
ausgewaschen.

Wählen Sie ein Feinwaschprogramm. Hier wird die Wäsche durch  
die geringe Drehzahl beim Schleudern geschont. Verwenden Sie  
ein flüssiges Feinwaschmittel. Pulver hat zwar eine bessere Reini-  
gungskraft, aber die darin enthaltenen Zeolithe = wasserunlösliche  
Wasserenthärter können die Kapillaren, die „Schweißbahnen“  
der Faser verstopfen. Kein Weichspüler, da er die schweißaufsaug-  
ende Wirkung blockiert. Befüllen Sie die Waschtrommel locker.

**Vorsicht:** Geben Sie keine Textilien mit offenen Reißverschlüs-  
sen oder Klettverschlüssen in die Trommel, da die feinen Fasern  
leicht Fäden ziehen und beschädigt werden. Verwenden Sie auch  
Wäschesäckchen. Bei starken Geruchsproblemen verwenden Sie  
eine milde Flüssigkaltbleiche mit Wasserstoffperoxid. Der aus  
Oxidprodukten freigesetzte Sauerstoff ist reaktiver als der Luftsau-  
erstoff, deshalb kann eher oxidiert und damit oxidativ zerstört  
werden. Waschmittel für Buntwäsche enthalten in der Regel  
keine Bleichmittel. Das erklärt, warum man Schweißgeruch bei  
dunkler Wäsche mehr beachtet. Achten Sie auf Waschmittel, die  
Zinkricinoleat enthalten. Geruchsaktive Stoffe werden sehr gut  
daran gebunden und sind anschließend sensorisch nicht oder  
kaum noch wahrnehmbar. Diese Wirkung wird schon bei einer  
niedrigen Waschttemperatur erreicht. Wäschetrockner bei niedri-  
ger Temperatur ist möglich, aber nicht nötig, da die Fasern sehr  
rasch trocknen.

**Im Studio:** Bärbel Neher, Netzwerk Haushalt Karlsruhe

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. — Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR